Diabierna, 18 di Februari 2022



AWEMainta

 www.awemainta.com  www.facebook.com/awemainta  noticia@awemainta.com  583–1400

Pg.2

Basta bla, bla, tuma accion pa elimina e dump





Grupo di Acrobacia RCC Aruba a gana premio di brons na Budapest Circus Festival

Pg.3



Inscripcion pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario ta cera 18 di februari 2022

Pg.16

Basta bla, bla, tuma accion pa elimina e dump

Danki Dios cu Secretario di Asunto di Reino, Alexandra van Huffelen no a logra mira esaki. Si wak bon den fondo, por mira un crucero, dunando e impresion conserio e situacion na dump ta. Tin mucho bla,bla cu e serie di candela riba dump ta intencional. Pero ki dia ta pone un paro n'esaki?
E tema di desperdicio ta hayando atencion na nivel nacional. Minister Ursell Arends a subraya cu lo traha hunto cu tur stakeholders pa yega n'e solucion, pero ki dia ta cuminsa pone man na obra. Pesey nos ta bisa, stop di bla,bla y pone man na obra, prome cu ta demasiado laat.



Minister Ursell Arends un biaha mas a constata gravedad di e situacion na Parkietenbos

Den e ultimo dianan atrobe a surgi un serie di candela riba dump di Parkietenbos. Diamars ultimo atrobe, Minister di Naturalesa, sr. Ursell Arends, hunto cu team di Bureau City Inspector a haci un inspeccion di e situacion cu tabata andando.

"Tur e candelanan cu nos a topa ta intencional", Minister Ursell Arends ta splica. E candelanan aki ta causa molester y tin su efecto negativo p'e cuidadanonan den e bario, pero tambe ta un mahos bista pa esnan cu biba riba nos isla y p'esnan cu tambe ta bishita.
E tema di desperdicio ta hayando su atencion riba nivel nacional, y por aprecia e trabou cu tur e stakeholdersnan envolvi ta haci pa yuda trece atencion n'e situacion di desperdicio, y por comparti e sentimento di kier logra pasonan p'e solucion, manera separacion di desperdicio, reciclahe y mas.

Di parti di Ministerio di Naturalesa nos tin un compromiso pa atende cu e candelanan, y cu determinacion pa yega e dia caminda nos por sera Parkietenbos. Minister Arends ta subraya cu lo traha hunto cu tur stakeholders pa yega n'e solucion. Esaki ta den tur hende nan interes p'asina proteha nos medio ambiente y salubridad di nos hendenan.



Un danki special ta bai n'e team di Bureau City Inspector cu por a dedica nan tempo pa bin tira un bista riba e situacion cu ta andando.

Grupo di Acrobacia RCC Aruba a gana premio di brons na Budapest Circus Festival



Minister Xiomara Maduro y Minister Dangui Oduber ta gradici e acrobatistanan p'e tremendo promocion cu nan a duna Pais Aruba

Durante un encuentro Minister Xiomara Maduro y Minister Dangui Oduber a gradici e grupo di acrobista RCC Aruba pa e tremendo promocion cu nan a duna Pais Aruba.

Desde october te na final di december 2021, RCC Aruba a participa den un tour dunando presentacion na Budapest, Hungria.

Na januari 2022, e grupo di acrobatista a participa na un competencia internacional di Circo 'Budapest Circus Festival' cu ta e di tres competencia internacional di Circo mas reconoci rond mundo.

RCC Aruba a cosecha hopi exito durante e Circus Festival na Hungria y a gana e tercer premio di brons. Esaki ta un logro masha grandi, ya cu pa e prome biaha cu e acrobatistanan a competi cu artistanan di Circo di paisnan grandi manera Italia, Rusia, Mexico, Hungria Spaña, Etiopia, Cuba y Ucraina. Ademas di e premio di brons, RCC Aruba a gana e Premio Special. Esaki ta un premio cu un famia di gran renombre den e mundo di Circo ta duna na e Grupo di Acrobatistanan cu a gosa di mas admiracion di e publico.

RCC Aruba a ricibi oferta di Circonan internacional renombra pa presenta den varios pais rond mundo. Na luna di juli RCC lo biaha pa Inglatera, pa duna presentacion na Hippdrome Circus pa un temporada di tres luna. Despues na luna di september nan lo participa na un otro Festival di Circo Internacional.
Na october e acrobatistanan lo duna presentacion na Paris, Francia den Bouglione Circus, cu ta un Circo cu a wordo inaugura pa Napoleon III Bonaparte. RCC Aruba ta representa Pais Aruba durante di tur nan presentacion y ta carga nomber di Pais Aruba cu hopi orguyo.

Na nomber di Gobierno di Aruba y henter pueblo di Aruba, Minister Xiomara Maduro y Minister Dangui Oduber a felicita e hoben artistanan y a gradici sres. Diego Emilio Garzon Sierra, Juan Camilo Aguillon, Jhon Freddys Badillo, Juan Felipe Marin Rios y n'e Directornan sr. Diego Jaramillo Ospina y sra. Yamila Hernandez Ramirez pa e tremendo trabou cu nan ta haci promoviendo Aruba internacionalmente.

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray

Haciendo PR pa un Gobierno cu no tin presupuesto 2022 ainda

Secretario di Estado Alexandra van den Huffelen tabata di bishita na Aruba, caminda el a bin sera conoci cu mandatarionan di e tres islanan, a sera conoci cu varios representante di diferente instancia den comunidad, pero no a atende asuntonan real di trabou.

Awe ta diabierna 18 di februari caminda e penultimo siman di februari ta termina, pero awe tampoco presupuesto 2022 a yega Parlamento p'e wordo trata, loke ta nifica cu Minister di Finansa Xiomara Maduro, lo no cumpli cu otro promesa di entrega presupuesto di e pais riba e fecha cu el a sigura cu e lo haci esaki.

Awe ta cumpli cinco luna cu e Minister aki a declara den conferencia di prensa cu Presupuesto 2022 lo wordo entrega no mas tarda cu luna di december di 2021, loke el a pone CAFT tambe na altura di esaki.

Oktober a bin te bay, mescos cu november a pasa pa historia y ora cu december a yega, Minister Maduro no tabatin presupuesto pa Parlamento, pero a bolbe sigura cu pa prome siman di januari 2022, e lo entrega presupuesto pa wordo trata.

Den prome dianan di luna di januari, e titular di finansa a declara atrobe cu e concepto di e presupuesto ta na Raad van Advies y e ta kere cu pa prome siman di februari esaki lo ta cla pa wordo trata den Parlamento di Aruba.

Otro siman lo despedi di luna di februari, Secretario di Estado nobo di Hulanda a wordo nombra, el a prepara su mes pa bin di bishita, pero esaki tampoco a motiva Minister Maduro pa entrega su presupuesto pa respet p'e mandatario Hulandes.

Esaki tampoco a resulta di t'e caso, pero e tipo di comportacion aki ta wordo tolera sin mas pa Parlamento di Aruba, pero ora cu mustra dede riba Parlamento, tin cu menciona cu ta trata aki di grupo di 11 miembro di Parlamento, cu ta sostene gabinete Wever Croes II.

AWEMainta tin cu menciona cu por ehempel Parlamentario di fraccion di MEP, Setty Christiaans-Yarzagaray, ta bin



dilanti den conferencia di prensa pa bin elogia e trabou di e Gobierno cu e tin cu supervisa y controla, caminda cu gran orguyo e ta mustra cu Aruba ta cumpli cu casi tur punto di e Landspakket.

Un momento tristo y serio ya cu e tipo di informacionnan aki tin cu wordo suminsitra dor di un miembro di e gabinete cu Parlamentario Setty tin cu controla, pero kisas sin cu e sa, el a wordo manipula pa bin trece e supuesto bon noticia cu su Gobierno tin cu trece pa pueblo.

Pues ayera mainta Parlamentario aki a asumi un rol di Relacionista Publico pa gabinete Wever Croes, pero ningun caminda por a scucha na un solo ocasion, Setty exigi su Gobierno pa entrega presupuesto 2022 na Parlamento ya cu un biaha mas nan ta lat cu esaki.

Pa mustra con robes e mentalidad di miembronan di Parlamento cu ta sostene Gobierno ta n'e momentonan aki, AWEMainta ta publica copia di un pasahe den e 'Halfjaarrapportage Colleges financieel toezicht. januari – juni 2021 di CFT' cu ta bolbe mustra riba e problema serio di gobierno di Aruba"

"Het CAft adviseerde bij de OB 2021 en reageerde op de vierde UR 2020 en de eerste UR 2021. Daarnaast adviseerde het CAft de RMR over te verstrekken liquiditeitssteun. De begroting 2021 van Aruba is pas 30 juli 2021 vastgesteld en is in deze halfjaarrapportage niet meegenomen. Het CAft heeft meerdere malen aangegeven deze veel te late vaststelling ZORGWEKKEND te vinden en heeft het belang benadrukt van een tijdig vastgestelde begroting, zodat de regering het tijdig mandaat verkrijgt voor de uitvoering ervan."

T'e cosnan aki Parlamentario Setty tin cu atende Gobierno cu nan, bin dilanti y mansahe pa Gobierno via di prensa, pero no tin prensa y hunga rol di Relacionista Publico na lugar di controla Gobierno den nomber di pueblo.

Secretario di Estado a reuni cu tres representante den cuido medico

Riba 16 di februari 2022 a reuni pa prome biaha Secretario di Estado Alexandra van Huffelen cu e tres representantenan mas grandi di cuido na Aruba esta Jacco Vroegop di Horacio Oduber Hospital, Joël Rajnherc di Ambulance y ImSan y Joaquin van Trigt di HAVA (Asociacion di Dokternan di Cas).



A papia ampliamente tocante e cuido na Aruba y su relacion cu politica y con e unico seguro di cuido medico riba e isla ta hinca den otro.

Tambe e importancia di por brinda bon cuido y di calidad, no solamente pa e comunidad di Aruba, pero tambe pe turismo cu ta un fuente di entrada pa cuido medico tambe.

A pone enfasis cu alfinal nos ta un isla rondona cu awa locual ta limita opcion di cuido medico otro caminda y pues esaki tambe ta pone mas peso riba e gastonan di cuido medico.
A toca e tema di e presion creciente riba e sistema medico pa loke ta e ilegalnan riba e isla, e aumento extremo di gastonan di transporte y compra causa pa Covid-19 y e cortamento impactante y continuo riba cuido medico.

Un punto di escohencia cu a wordo haci pafo di tereno di cuido cu ta pone presion inmenso riba e oferta, cantidad y tambe calidad di cuido.

Tabatin oido sigur di parti di sra. van Huffelen y tambe preguntanan critico tocante colaboracionnan, e tema di vacuna di Covid-19 y a papia tambe tocante cuido di prome linea.

Alabes e aviso tambe cu tin masha hopi reto pa Aruba. Decisionnan pa pais Aruba ta dificil pa tuma, cu cada decision lo tin su impacto tur caminda y cu alfinal e sosten di Hulanda tambe conoce su limitenan.
Hopi sector lo tin un tempo dificil yena cu reto nan dilanti pero cu trahando hunto nos por logra hopi. Un reunion sigur fructifero cu a duna un bista amplio di cuido medico na Aruba en general y tur e retonan cu Covid-19 a trece cune.

Arma di candela haya riba hoben na Sero Patrishi

Diarazon mainta Polis a bay area di Sero Patrishi, unda cu durante oranan di madruga un persona conoci pa Husticia lo a causa destruccion na un auto. E homber G.Martina tabata esun busca.

Polis a bay na un adres, unda cu Martina lo a bolbe n'e adres unda e lo ta intimida y busca problema. Momento cu el a scucha cu Polis ta na caminda, ela bay.





A haya descripcion di e vehiculo cu el a bay di e sitio. Agentenan di Playa a tira bista y a mira un vehiculo parecido y a bay check e.

No tabata Martina cu nan a busca, pero un hoben cu n'e momento eynan tabatin un arma di candela den su posecion.

Mas cu claro mesora a bay over na detene y a pidi Transportwagen y tambe Departamento Tecnico di Polis.

Adicto gara tratando di horta den auto:

"Mi no sa kiko a drenta mi cabes awe"

Diahuebs merdia den careda di 12'or, un adicto a wordo gara ta purba horta den un pick up.

Tabata den careda di merdia cu riba un parkeerplaats den Columbusstraat Polis a wordo pidi, debi cu nan tin un persona wanta.

E homber aki cu ta un adicto ambulante lo a ser gara, mientras e tabata trata na horta den un auto.

Na yegada di Polis, nan a topa cu algun personal di GNC cu ya tabatin e homber den boei. Polis a papia cu doño di e auto y si ta bon lo a tuma su datonan.

E doño a bisa e adicto: "Bo no mester haci e cosnan aki cu nan no ta bon y p'e busca un trabou".

E adicto na su turno: "Mi tin trabou, mi ta laba auto y cuida e autonan riba parkeerplaats di Music Box". "Pero awe mi no sa kico a drenta mi cabes", tabata su ultimo palabranan. Transportwagen a yega y a hibe pa Warda di Polis.





Cambio hopi alentador

Mas caso di abuso sexual ta wordo denuncia na Aruba y tambe na Hulanda

Ultimo luna y simannan por a tuma nota cu Corte di Husticia a bin ta atendiendo mas caso di abuso sexual di diferente indole, pero mas tanto contra menornan di edad.

E hecho cu tin mas caso ta bin dilanti awor di mesa berde ta sinta mas tanto den e hecho cu e seccion di Zedenpolitie tin mas funcionario trahando y tambe e seccion aki a haya un Fiscal adicional cu ta pone cu e casonan aki ta bin dilanti un tras di otro.

Dor di e casonan aki por ripara tambe aki na Aruba cu tin mas atencion pa casonan di abuso contra menor di edad caminda mas victima ta hayando curashi pa contrario na antes, pa bin dilanti y haci denuncia contra nan abusadornan.

Cu ayudo di medionan di comunicacion cu ta duna atencion n'e casonan aki, awor por ripara cu tin mas victima ta haya e curashi y sosten moral pa bin dilanti y haci denucncia di loke otronan a haci contra di nan persona, p'asina e hendenan aki wordo persigui formalmente.

Ayera mainta den Tweede Kamer, Minister di Husticia Dilan Yesilgöz di fraccion di VVD, ta sali mustra durante di su disertacion cu ultimo simannan, centenares di hende a cuminsa tuma contacto cu Departamentonan di Husticia pa duna informacion riba abuso sexual na cual nan a ser someti na dje, mayoria tempo cu nan tabatin edad minimo.

Henter e desaroyo positivo aki ta ser calcula cu despues di e denuncia di varios participante den e programa The Voice di Hulanda y un publicacion di e canal di television Boos, ta parce cu tin mas victima cu kier conta nan storia, cu kier conta tur loke nan a pasa den, pero e Minister a mustra cu hopi a bin duna relato di loke nan a pasa aden, pero no kier haci un denuncia contra di nan abusador.

Simplemente segun e mandatario, nan a sinti cu awor por fin nan stem ta ser scucha den e tipo di casonan aki, pero e casonan ta diferencia hopi di otro segun Minister Dilan Yesilgöz cu ta bolbe mustra cu ainda e tipo di casonan aki, mester haya mucho mas atencion p'e acto horosonan aki.

Algo positivo aki na Aruba den ultimo simannan t'e hecho cu victimanan di abuso sexual a cuminsa sinti cu ta mihor nan bin dilanti y no permiti e tip di abusonan aki keda sin cu e ta wordo denuncia.

Aki tambe ta mirando un tendencia cu tin mas caso cu ta wordo clausura p'asina nan por wordo presenta den Corte di Prome Instancia pero ta parce cu tin hopi caso di abuso sexual cu ta wordo denuncia, pero cu pa falta di personal, hopi ta keda sin wordo atendi den corto tempo.

AWEMainta por a comrponde cu antes tabatin solamente un Fiscal pa atende cu tur e denuncianan di abuso sexual cu ta tin ta tumando lugar, pero ultimo tempo e departamento a ricibi sosten di un Fiscal adicional cu ta pone cu casonan di abuso sexual ta aumentando, pero gran parti di e casonan aki ta casonan cu a tuma lugar hopi tempo pasa.

Victimanan ta mustra mas curashi awor pa bin dilanti pa denuncia e tipo di casonan di abuso aki ya cu awor nan ta sinti cu tin mas atencion pa loke nan a pasa aden.

Mescos cu aki na Aruba, ayera Minister di Husticia Hulandes a mustra cu e casonan aki ta tuma lugar den diferente sector, entre otro cu instructornan cu ta duna rijles, coachnan den ramonan di deporte, diferente organisacion social y deportivo, hasta den e sector di enseñansa, pero tambe den otro lugarnan manera di cuida muchanan despues di scol.
Ta di spera cu e tendencia aki di haci denuncia aki di mustra curashi y bin dilanti y denuncia e abusadornan, sigui di e forma aki p'asina por limita e daño cu muchanan chikito ta sufri na man di un set di hende sin escrupulo.
Cifranan na Hulanda a mustra cu despues di tabatin un tendencia di menos denuncia haci di abuso sexual, caminda for di 92.475 caso di abuso sexual na 2015 esaki a reduci ta na 79.410 banda di aña 2020, pero ta spera un aumento awor cu a pone mas personal n'e departamentonan cu ta trata e casonan aki.

Minister a papia ayera den Tweede Kamer cu ta trata di centenares di denuncia den utlimo dos simannan aki.

Un Minister luchando pa pueblo y otro Minister luchando pa kita su traicion

Den ultimo dianan por a mira un gabinete Wever Croes un tiki mas activo, ya cu e prome seis simannan di aña 2022, practicamente Gobierno no tabatin ningun actividad y no a duna señal di ta trahando duro pa sirbi interes di pueblo.

Aunque parti di e actividadnan di Gobierno cu a aumenta ultimo dianan, tabata mas tanto un hilaridad ora cu varios Minister a bin dilanti y presenta e noticia cu nan tin di mas grandi pa 2022, esta cu otro siman lo tin un parada di Carnaval.

Prome Minister hasta a haci un apelacion na pueblo cu esun cu kier bay baila, “tur cu ta Carnavalista, bay gosa bo parada” pero na mes momento Evelyn tabatin di haber cu yegada di Secretario dio Estado Alexandra van Huffelen di bishita, sperando e mandatario realmente cu man bashi.

Eynan caba por a mira cierto contradiccion ya cu mientras cu Prome Minister kier mustra trahadornan publico cu e ta luchando pa exigi di Hulanda pa kita su tracion di 12.6% pa alivia trahadornan publico, su persona mes ta manda nan bay baila den parada di Carnaval.

Minister di Finanza Xiomara Maduro tambe a mete su mes den e asunto di parada di Carnaval, poniendo un foto caminda e ta bistiendo un corona di un reina di Carnaval pa promove e gran proyecto di su Gobierno, pero lubidando por completo di carga su responsabilidad como Minister di Finansa di pais Aruba.

Ningun momento e mandatario por a sigura Secretario di Estado cu su presupuesto pa 2022 ta cla pa wordo trata den Parlamento, casi seis luna laat compara cu e ley di comptabilidad, pero aki tambe no a mustra ningun tipo di preocupacion di e mandatario di Aruba.

En realidad tur hende a spera cu e reunion di mas inteso, e reunion mas largo cu e mandatario Hulandes lo a hiba cu Gobierno di Aruba, lo tabata esun cu Minister di Finansa, kende lo por a mustra van Huffelen tur su bon trabou cu el a bin ta haciendo p’asina cumpli cu loke a wordo priminti p’asina Aruba haya sosten di likides di Hulanda.

Esaki no a tuma lugar y awe e mamdatario Hulandes a bula bay Sint Maarten sin cu e tin indicacion algun di loke Minister di Finansa a logra pa atende cu e situacion financiero di pais Aruba.

Pa loke ta otro Ministernan practicamente nan no tabatin mucho di discuti of trece na conocemento di e mandatario Hulandes, esta tanto Glenbert Croes, Geoffrey Wever, Ursell Arends, Endy Croes y Rocco Tjon mirando cu apenas nan a sinta den nan stoel como Minister oficial dos siman pasa.

Lucha dangui

Minister Dangui Oduber di otro banda a acapara atencion di hopi hende, ya cu a bira conoci cu ainda e ta hibando un lucha pa convence Gobierno Hulandes di e consecuencianan serio cu e medida di reduccion di 60 miyon den AZV lo causa na pueblo.

No ta for di awor Dangui como Minister di Salubridad a mustra su obhecion contra di e palabracion aki cu su Prome Minister Evelyn Wever Croes a haci cu Hulanda pa bay di acuerdo pa reduci 5 miyon tur luna riba cuido medico di ciudadanonan.

Algun luna atras e Minister di Salud a dirigi un carta caba na Gobierno di Den Haag mustrando cu Aruba lo no por cumpli cu e reduccion di 60 miyon aki y cu e lo por alcansa 40 miyon na final di cuenta, pero CAFT a instrui gabinete Wever Croes cu e tin cu cumpli cu un plan cu a sali for di e vision di e propio Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever Croes.

Tin gran parti di pueblo cu lo bay haya problema serio cu e medida aki, e lo dificulta ayudo medico pa hopi hende cu lo no tin aceso mas na nan medicamento y servicio medico.

Pero manera Prome Minister a informa pueblo, gosa di bo Carnaval!!!

Dianan di cuarentena ta wordo manteni ainda

Sharlin Koolman, Directora di Departamento di Malesanan Contagioso, tabata otro funcionario cu a compaña Prome Minister Evelyn Wever- Croes den e conferencia di prensa pa anuncia eliminacion di tur medida relaciona cu Covid.

E tambe tabata mes cauteloso cu Prome Minister consehando ciudadanonan pa sigur sigui mantene algun medida pa nan mes, e.o. di hygiene.

Tambe el a bisa cu mirando cu ainda tin casonan di Covid, e parti di cuarentena ta algo cu lo keda pa siguridad.

Tur persona cu ta biba cu un persona cu tin Covid mester bay den cuarentena pa cinco dia, cu excepcion di esnan cu den e ultimo tres lunanan, a caba di recupera di Covid y personanan cu a ricibi un booster durante e ultimo shete dianan desde cu e tabatin contacto cu e persona.

Pues si bo tabatin contacto cu e persona ayera, y awe el a sali positivo, bo ta conta desde ayera e shete dianan, e ultimo contacto cu bo tabatin. Si bo a haya e vacuna mas cu shete dia prome cu e contagio ey, anto e ora bo no mester bay den cuarentena mas.

Y tambe ta conta pa mucha y hobennan di 1 te cu 17 aña. Si desaroya sintoma durante e ultimo cinco dianan, anto bo ta contact bo dokter di cas, preferiblemente yama prome y no presenta ainda, y palabra cu dokter si bo mester test y ki dia bo ta bay test.

Esaki ta algo cu por haci via e website di Covid cu ainda ta accesibel. Den e website por wak na unda e persona por pidi pa haci su test. Eynan e persona ta haya un code cu e ta hinca den su Aruba Health app, anto basa riba esey ta haci un afspraak y por bay haci su test, si e tin mester.

Si bo no tin sintoma despues di cinco dia, bo por stop e cuarentena ,pero mantene e uzo di tapaboca pa cinco dia mas.
Principalmente ora tin contacto mas estrecho cu hende, entre otro cu hendenan den cas cu no tin sintoma. Y na trabao mantene e mondkapje bisti mas tanto posibel.

Ta recomendabel tambe pa haci un self test cu ta bende den boticanan, pero corda cu esaki no ta wordo cubri pa AZV. Pues, si bo tabatin contacto cu un persona den cas, cu tabata positivo y despues di cinco dia bo no tin sintoma ainda, y bo ta bay traha bek of bay bek den bo bida diario, ta recomenda pa haci e test aki.
Tambe cu el a bisa cu si e test sali dudoso of positivo, e ta recomenda pa acerca dokter di cas cu e informacion aki y haci un test pa confirma esaki.
Otro contactonan no mester bay den cuarentena, pero ta consehabel pa mantene e dies dianan. Si un persona cu ta traha cu bo, a sali positivo pa Covid-19 y bo tabatin contacto estrecho cu ne, ta consehabel pa mantene mas tanto posibel bo tapaboca, durante e oranan di trabao, y/of ora bo tin contacto cu mas hende pa evita pa por haya casonan cu sali atrobe, y cu bo ta stroba full e proceso cu nos ta bezig cune aworaki, Sharlin Koolman a bisa.



Pa februari a proyecta menos bishitante inicialmente

Prome Minister Evelyn Wever Croes tabata compaña pa Chief Executive Officer di Aruba Tourism Authority na momento di anuncia cu ta elimina tur medida y ta laga pa cada ken cuida nan mes y famia di e mihor forma.

Ronella Croes di su banda a duna un relato con e situacion den mundo di turismo a cambia despues di cierre y apertura di frontera di Aruba. Principalmente e ultimo ola di Covid cu a causa cu dado momento e cantidad di contagionan a surpasa 5 mil, tabatin su efecto riba turismo. Esaki a cuminsa net na final di aña, ora cu normalmente t'e mihor temporada pa Aruba.

E datonan cu Ronella Croes a presenta tabata di luna di januari ultimo, y esaki ta mustra cu un total di mas cu 59 mil bishitante a yega Aruba. Si haci un comparacion di loke a spera, basa riba e desaroyo cu tabatin andando prome cu e di cinco ola, esaki tabata 42% menos.

"Esaki a bin pa motibonan ya menciona, incluyendo Omikron y cu CDC na Merca a pone Aruba na nivel di riesgo 4." E resultado aki ta duna Aruba otro reto. E cifra ariba menciona ta mustra cu Aruba a recupera 63% di locual a ricibi na januari, 2019, cu t'e aña prome cu e pandemia.

Aruba ta sigui tres mercado hopi di cerca y di esakinan a duna informacion den e conferencia di prensa. E tabata contento di por bisa cu e mercadonan aki ta dunando bon resultado. Por ehempel, Merca, compara cu e cifranan di januari, 2019, a recupera un 70% caba. E mercado Hulandes a recupera un 98% si haci e mesun comparacion. E di tres mercado importante t'esun di Colombia cu a recupera cu un total di 65%.

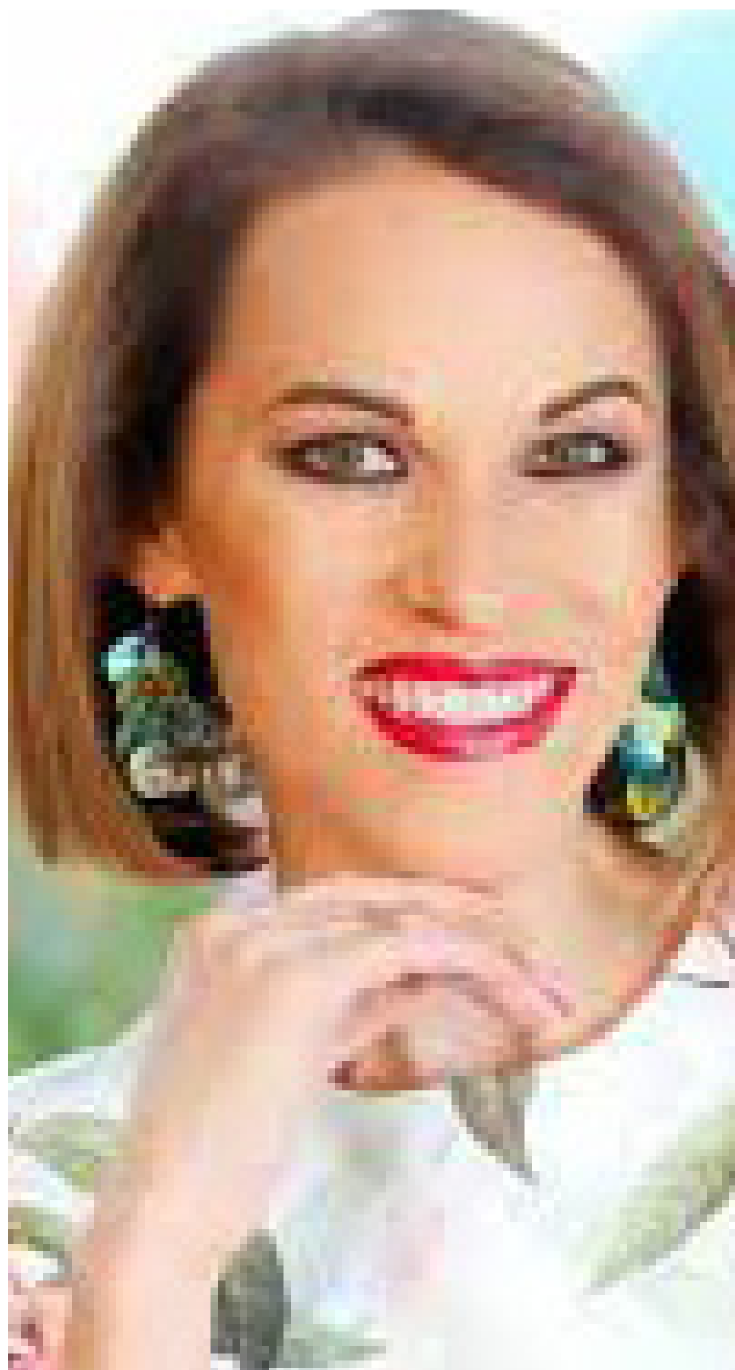
El a sigui bisa cu e impacto di Omikron y e caida cu a mira na januari, a haci cu ATA a sigui ahusta su proyeccionnan tambe p'e prome kwartaal di e aña aki. Esaki por mira ilustra den scenarionan conservativo.

Pues cosnan cu ATA tin caba basicamente formula, internamente. Pero nos a dicidi di aplica e escenario conservativo p'e lunanan di februari y maart. E ta nifica cu ATA tabatin proyecta cu Aruba lo ricibi den luna di februari 89 mil bishitante, pero a cambia e proyeccion aki awor pa 62 mil.

A base di e cambionan cu nos mes ta haci como Aruba, pues pensa aki riba e diferente cambionan na maneho di entrada, nos ta mirando impacto positivo di e flexibilizacionnan aki. A base di nan analisis, nan ta kere cu por surpasa e cantidad di 62 mil bishitante, na luna di februari.

"Esey ta netamente, locual nos ta pushando pe, te den grado cu por, pasobra e cambionan ta hopi reciente. E impacto kisas, di algun siman, bo no ta bay mire di e manera cu nos ta desea di mire", el a bisa.

Aunke a baha e proyeccion toch ATA ta kere cu lo bay ricibi mas cu 62 mil bishitante. Loke sigur lo no bay logra ta e proyeccion inicial di 89 mil bishitante. "E lo ta mas cu e luna di januari y e tendencia lo sigui den e siguiente luna."



Mandy Villasmil a forma parti di delegacion Caribese Hulandes cu a topa cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen prome cu el a biaha pa Aruba

E siman cu a pasa, Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino Hulandes, sra. Alexandra van Huffelen, a invita un grupo selecta di hobennan di Caribe Hulandes biba na Hulanda pa topa na cede di Ministerio di Interior y Asunto di Reino na Den Haag.



Meta di e invitacion tabata pa combersa y siña conoce e islanan den Caribe, incluyendo Aruba, for di punto di bista di esnan cu conoce, a nace den Caribe y ta bibando n'e momentonan aki na Hulanda sea permanentemente of pa entre otro nan estudio profesional.

Mandy Villasmil, cu ta finalisando su estudio como dokter tabata un di e invitadonan di sra. van Huffelen, hunto cu entre otro Jandino Asporaat (Corsou), Tanja Fraai (Corsou) y Lisandro Suriel (St. Maarten).

E encuentro tabata uno informal y a combersa extenso riba Aruba y e otro islanan den Caribe. A combersa tocante e retonan cu e islanan den Reino Hulandes ta pasando aden. Di su banda Mandy a duna sra. van Huffelen un splicacion amplio di Aruba, Aruba su cualidadnan, su hendenan y tambe e esfuersonan cu e isla a haci den, entre otro, sostenibilidad energetico.

Otro topiconan cu a papia di nan ta retonan manera 'brain-drain' y tambe e falta di profesionalnan medico na Aruba. Banda di esey cada representante di nan respectivo isla a haya un chens pa combersa despues informalmente cu otro y cu e Secretario di Estado. Sra. van Huffelen tabata masha contento di por a haya un introduccion di e islanan for di punto di bista di e hobennan prome cu e bula direccion p'e islanan e siman aki.



Mandy Villasmil, cu ta participando den maart n'e eleccionnan pa Gemeenteraad na Den Haag, a splica cu e ta haya, "tremendo cu un Secretario di Estado ta saca tempo di su agenda sumamente druk pa por papia cu nos p'asina e por haya un mihor bista di e islanan y nan peculiaridadnan.

Mi ta spera cu nos input a duna sra. van Huffelen suficiente informacion p'e por duna, ente otro, Aruba e cooperacion y sosten cu tin mester den e temponan dificil aki."

Mandy Villasmil ta participa n'e eleccionnan na Den Haag como candidato #8 riba lista di CDA maart proximo.

A yega ora pa San Nicolaas conoce inversion y desaroyo!

Aunke cu Aruba a experencia un boom turistico den varios decada, San Nicolaas nunca por a saca mucho probecho di esaki. Den e cuadro di esaki mi ta kere cu awor cu tin varios iniciativa pa reactiva y desaroya San Nicolaas cu proyectonan cu sigur lo stimula cuponan di trabao, inversionnan den infrastructura y demas beneficionan cu por impacta San Nicolaas positivamente, ta mester probecha di esakinan.



Sinembargo, ultimamente nos por a lesa varios publicacion tocante di e trabaonan cu a wordo para na Secrets, e hotel banda di Baby Beach, pa via di obhecionnan haci encontra di e proyecto aki. Mi ta reconoce y compronde cu tur ciudadano tin e derecho di presenta obhecion contra cualkier proyecto cu gobierno of un empresa kier haci. Sinembargo, e ta dificil pa mi por compronde con un proyecto manera esaki por encontra obhecionnan, considerando e impacto economico positivo cu esaki por trece cu n'e.

Ami sigur ta pro desaroyo di San Nicolaas, cu pa hopi tempo a wordo nenga e oportunidad di por a participa na e crecemento economico di Aruba. E ta tempo pa nos wak un cambio den San Nicolaas y stimula mas inversionistanan cu varios proyecto pa bin pariba di brug. Nos ta bibando un crisis social y econmico y proyectonan asina aki ta crea oportunidadnan pa tatanan por bolbe pone pan riba mes y famianan por progresa atrobe. Ta papiando aki di 300 cupo di trabao cu ta hopi necesario actualmente pa esnan cu sigur ta desea di tin un empleo.

Hues den un kortgeding a bisa cu gobierno no a atende e bezwaarnan bon. No a motiveer e afwijzing di dos habitante cu ta biba den e area, cu a entrega bezwaar contra di e proyecto. DOW y Welstandscommissie ta di opinion cu nan a motiveer suficiente y lo apela. Ademas nan a dicidi cu nan lo manda un motivering atrobe cerca hues. Hues a para e construccion di e 600 cambernan pendiente di e motivering di DOW y Welstandscommissie. Sinembargo e construccion di esakinan no a cuminsa ainda. Loke a cuminsa ta e construccion di e lobby. Aruba ta siguiendo e desaroyo aki di cerca y nos speransa ta cu lo logra pa continua e proyecto aki cu ta na bienestar di Aruba y San Nicolaas.

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di januari 2022

E CPI pa luna di januari 2022 ta 100.07, loke ta representa un caida di 0.5% compara cu e indice di december 2021 (100.60).

E cambio di e CPI p'e ultimo diesdos (12) lunanan (Januari 2021 te cu Januari 2022) ta 3.3%, un subida di 6.0 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (-2.7%).

E promedio anual di e tasa di inflacion p'e periodo di januari 2021 te cu januari 2022 ta 1.2%, un subida di 3.0 ppt compara cu e -1.8% registra den e periodo di januari 2020 te cu januari 2021.

Durante e luna aki, tres (3) di e diesdos (12) sectornan a registra caida di prijs. E caidanan cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra p'e sectornan di "Recreacion y Cultura " (-4.7%) y "Mobilario " (-5.0%), causando un efecto di -0.48 y -0.47 ppt, respectivamente.

E caida den e restante sector a contribui cu un efecto di -0.03 ppt riba e CPI di januari 2022.

E caidanan aki a wordo contraresta parcialmente dor di principalmente un subida den e indice di e sector di "Vivienda" (0.7%) cu a contribui cu un efecto di 0.17 ppt riba e CPI di januari 2022.

E subidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.28 ppt riba e CPI di januari 2022. E caida den e sector di "Recreacion y Cultura " a wordo causa dor di principalmente caida den e categorianan "Vacacion" (-10.2%) y "Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamento di informacion" (-28.7%), causando un efecto di -0.31 y -0.21 ppt, respectivamente.

E caida den e sector di "Mobilario" a wordo causa principalmente dor di caidanan di 20.4% y 15.8% den e categorianan "Herment y ekipo pa cas y hardin" y "Mueble y acesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer", causando un efecto di -0.18 y -0.16 ppt, respectivamnete.

E subida den e sector di "Vivienda" a wordo causa principalmente dor di un subida den e categoria "Mantencion y reparacion di vivienda" (3.2%), causando un efecto di 0.16 ppt.

CANASTA DI CONSUMO
E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu december 2021, 48.0% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.33 ppt, mientras cu 34.8% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -1.87 ppt y p'e restante 17.2% no tabata tin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a baha cu 0.6% y a causa un efecto di -0.33 ppt.

Prijsnan di servicionan a conoce un caida di 0.5% y a causa un efecto di -0.21 ppt riba CPI di januari 2022.

CORE INFLATION E CPIC (CORE INFLATION)
CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na januari 2022 un subida di 0.1%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un subida di 7.5%. E indice di cuminda a registra un subida di 0.4%.

BESTAANSMINIMUM
E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-14 aña) na januari 2022 ta Afl. 4,920, un subida di Afl. 181 compara cu januari 2021 (Afl. 4.739). E bestaansminimum pa un hogar di un (1) adulto ta Afl. 2,343, un subida di Afl. 86 compara cu januari 2021 (Afl. 2.257).

Secretario di Estado Alexandra van Huffelen na OM



Secretaria di Estado Alexandra van Huffelen di Relacionnan di Reino a haci un bishita di intoduccion ayera na Ministerio Publico.

E Secretario di Estado nobo a reuni cu Procurador General di Aruba, mr. Bote ter Steege y Fiscal Mayor di Husticia Saskia de Vries.

Embahada Hulandes a asisti Gobierno di Aruba riba aviacion

Sin contacto aereo cu resto di mundo ta practicamente imposibel pa sostene bida y un economia riba nos isla. Paisnan chikito cu recurso limita manera nos isla mester importa casi tur producto cu ta critico pa sostene nos existencia.

Reino Hulandes mes ta un pais chikito, y p'esey mes nan a percura pa den mundo nan ta un lider riba e tereno di aviacion. Aruba ta goza di e privilegio di ta parti di Reino Hulandes. Ta un lastima cu nos isla no ta cumpli cu tur regla internacional di aviacion civil y cu esaki ta pone e nivel di bida cu nos ta goza di dje den un posicion mas fragil cu hopi hende ta compronde.

E siman cu a pasa un delegacion di Aruba mester a haci un esfuerzo grandi pa defende derecho di Aruba pa sigui probecha di beneficionan di aviacion civil. Ningun pais tin derecho pa avion subi y baha.

Esaki ta un privilegio cu ta wordo otorga na esnan cu ta cumpli cu reglanan internecional di aviacion civil internacional. Aruba ta cumpli grandemente cu tratadonan internacional di aviacion, pero e berguensa ta cu nos no ta cumpli completo.

Esaki ta forma un peligro grandi pa nos forma di biba y e ta un peligro innecesario pasobra nos por miho. Na Aruba nos tin hendenan bon capacita. Loke a falta pa hopi ta e compromiso di un Gobierno pa sigui mantene Aruba na un nivel optimal.

Sr. Ursell Arends, a acudi na Mexico pa atende algun reunionnan di suma importancia cu e ehecutivonan superior di ICAO. Meta di Minister Arends tabata pa personalmente mustra na ICAO e compromiso di Gobierno di Aruba pa cumpli cu standardnan internacional. Minister Arends a mustra cu pa Aruba areglonan di aviacion no ta cos pa haci wega.

Compromiso di Aruba ta pa ta pro-activo. Den su esfuerzo minister a conta cu asistencia di un team di experto di Aruba y tambe Embahada di Reino Hulandes na Mexico City. Ademas a atende acuerdonan bilateral di aviacion entre Aruba cu Mexico, cual Aruba ta den proceso di modernisa. Embahada Hulandes tin un rol importante pa facilita e negociacionnan aki.



Ademas di aviacion civil Minister Arends a elabora cu Embahada Hulandes tambe riba diferente temanan importante den su cartera, inclusivo agricultura, naturalesa, energia alternativo, recycling, waste management, integridad, y asuntonan di nos adultonan mayor. Embahador di Hulanda na Mexico y su staff completo a contribui na un forma impresionante mustrando nan disponibilidad pa yuda nos Aruba logra metanan superior.

Minister Arends ta gradici Embahador Wilfred Mohr y e staff completo di su embahada kendenan ela pone disponibel pa yuda den e proceso critico aki. Pueblo di Aruba por ta gradicido na tur asistencia cu Embahada Hulandes na Mexico a brinda pa haci e bishita aki uno exitoso pa Aruba y pa Reino henter. Sin falta ta reconoce tambe e esfuerzo y empeño grandi di tur personal di Directie Buitenlandse Betrekkingen di Aruba cu a haci e encuentro aki posibel na beneficio di henter nos Pais.

Inscripcion pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario ta cera 18 di februari 2022



Bo kier aporta na e formacion di nos muchanan? Bo ta un persona cu por carga responsabilidad y traha independientemente of den ekipo? Bo ta curioso y creativo? Si e contestanan ta si, e ora e estudio pa maestro di Enseñansa Primario, cu IPA ta ofrece, ta e estudio ideal pa bo.
E estudio pa maestro di Enseñansa Primario ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di scol preparatorio y/ of scol basico: un maestro cu ta funciona competentemente den klas, na scol y den un ambiente social.

Inscripcion pa e estudio aki ta tuma luga online. Solamente studiante cu tin diploma di sea havo, vwo of mbo/EPI nivel 4 of cu ta den examenklas di un di e scolnan menciona por inscribi. Inscripcion pa e 21+Toets a cera dia 12 di november 2021, dus no ta posibel mas pa inscribi pa 21+ Toets pa aña academico 2022-2023. Bo ta sinti bo yama pa haci e estudio aki y ta desea di inscribi? Bishita e website www.ipaaruba.com, bay na aanmelden y scoge pa beroepstest. Riba e pagina aki lo bo haya informacion general di beroepstest. Tambe instruccion pa loke ta trata procedura di inscripcion cu lo tuma luga online. Tuma tempo pa lesa e informacion pasobra esaki ta sumamente importante pa por facilita e proceso di inscripcion y preparacion pa haci beroepstest. E ultimo dia pa inscribi pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario ta 18 di februari 2022. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2022-2023. Tene na cuenta cu solamente studiante den examenklas of graduado di havo, vwo of mbo nivel 4 por inscribi pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario.

IPA ta invita comunidad di Aruba, specialmente tur persona interesa pa cuminsa un estudio na IPA pa 'like' e pagina di Facebook Instituto Pedagogico Arubano, p'asina keda na altura di tur e ultimo desaroyonan.

Aruba ta perde un gran baluarte musico, trombonista den persona di Arnaldo Humberto 'Bibi'Gibbs

Bibi Gibbs ta otro gran baluarte musico cuta bay laga nos. Arnaldo Humberto Gibbs, miho conoci como 'Bibi', kende a nace riba 2 di juli 1966 y a fayece dia 8 di februari 2022 na Colombia. Den persona di Bibi Gibbs Aruba ta perde otro gran baluarte musico y gran trombonista, kende a contribui grandemente den Aruba su cultural musical, deporte y un gran persona, amigo, un agente policial di KPA y un bon tata di famia. Bibi hunto cu su compañera Milusca Maduro, nan tin un yiu Arnalda Gibbs.

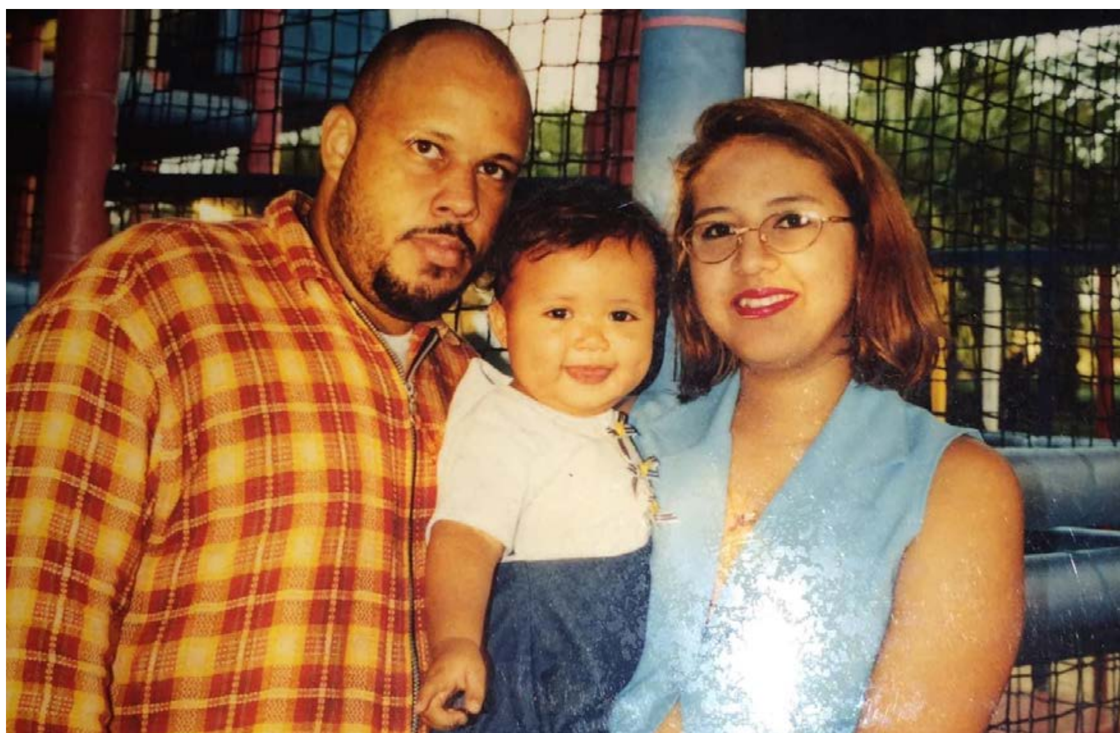
Cu edad hopi hoben Arnaldo 'Bibi' Gibbs a cuminsa practica algo cu e tabata gusta hopi: Esta 'Baseball'. Hunto cu su ruman grandi Austis, nan tabata train den cura, p'asina despues hunga e posicion di 'catcher' den e ekipo di Little League Sapolin'.

Bibi su prome experencia musical tabata cu e 'Brassband' di Scout di San Nicolas. Na un edad di 13 aña, Bibi hunto cu su ruman Austis, a cuminsa toca cu 'Dynamic Sound', y un aña despues nan a pasa pa 'Control Power' pa algun tempo. Y El a sigui su carera musical despues cu 'Akai Brass'.

Na aña 1988 'Bibi' a bay milita den e banda; 'The Musical Time'bou direccion di Sr. Elgin Juddan d.f.m. Cu 'The Musical Time'el'a reprensenta Aruba internacionalmente na varios ocasion. Entre otro na Corsou, Boneiro, New York, Miami, St. Maarten. Akinan 'Bibi' tabata forma parti di un seccion di 'brass'consistiendo di e Maestro Franklin Granadillo, Humphrey Hewitt, Eddy Ras y John Ras.

'Bibi' a forma parti tambe di e seccion di 'brass' di 'Formacion PRIDE' bou direccion di Juan Carlos 'Bulu Viloria' cu su amigonan Tarzan Jimenez, Oslin Trimon, Faroud Henriquez, Franklin Granadillo, John Ras y Larry Hoo.





Entre 1992 pa 1995, 'Bibi' tabata residencia na Hulanda, caminda el'a toca cu e banda musical 'Los Barones', hunto cu su amigonan Dolfi Richardson, Alfredo Ruiz, Franklin Giel y Giovanni Tromp. 'Bibi' a forma parti aya na Hulanda cu e agrupacion 'Pegasaya' hunto cu Jersey Isenia y Kenneth Thielman. Despues na Aruba 'Bibi' a forma parti den 'Super Orquesta Quasi' bou direccion di Meiler Laurens d.f.m.

Tambe El'a forma parti di 'Claudius Phillips y su grupo Oreo', hunto cu Tarzan Jimenez, Reinaldo Suarez y Jovanni Romero riba 'brass'. 'Bibi' hunto cu e Maestro Frank Granadillo, Brother Pantophlet, su Omo Bulto Gibbs, nan a toca den 'The Aruban Band'.

'Bibi' a forma parti di 'Caribbean Big Band' bou direccion di e Maestro Eduardo Maya awe d.f.m.

Durante ultimo añanan 'Bibi' a forma parti di 'Maestro Franklin Granadillo Big Band', cual a sa di duna presentacionnan sublime durante e.o. 'Caribbean Sea Jazz Festival', y tambe a toca ribadianan nacional, manera 18 di maart etc.

Den Festivalnan di Calypso/Roadmarch y Tumba, 'Bibi' a sa di acompaña masha hopi cantante den e festivalnan aki, tocando pa mayoria bandanan local den un solo anochi di festival. 'Bibi'tambe a acompaña diferente Rey/Reinanan den e festivalnan aki.

'Bibi' Gibbs a forma parti di diferente orkesta acompañando festival di calypso/roadmarch infantil, y tambe Tumberito.

Ademas di esaki 'Bibi' a forma parti di e 'Drumbands' di Douane, Brandweer, y di Cuerpo Policial Aruba, fuera di esey El'a forma parti di diferente 'brassband' local entre otro 'Bad Boyz Brassband'.

Departamento di Cultura, director, staf y personal, y tambemusiconan, especialmente di e parti di 'Brass Seccion', deportistanan, miembronan di Cuerpo Policial di Aruba, amigo y conocinan di 'Bibi' ta duna palabra di condolencia y forsa na su famia sra. Milusca Maduro y yiu: Arnalda Gibbs, y demas famiaden e dianan dificil aki.

Un gradicimento na 'Bibi' pa su gran contribucion na Aruba su cultura musical y pa tur loke el a laga atras como bon ehempel pa nos hobennan.

Parlamentario Aquannette Gunn na Parlamentario Berlis:

Pone den practica loke bo ta predica



Na inicio di e siman aki mi a tuma nota di e comunicado di prensa di Parlamentario Berlis, unda den su sed pa e haya 5 minuut di fama e ta elabora riba aspectonan sin sentido.

Primeramente mi kier para keto na e parti unda su persona ta duna di conoce cu Partido MAS ta haciendo daño na Aruba su imagen. Riba e punto aki mi kier refuta su expresion y ta di lamenta cu Parlamentario Berlis a perde su compas, pues na ningun momento fraccion di MAS a of ta haciendo daño na imagen di nos dushi isla. Loke si ta e caso cu ta danki na e iniciativa di Partido MAS y Accion 21 cu a haci un peticion por escrito pa un reunion publico relaciona cu Rapport Carmabi.

Tin cu refresca memoria di sr. Berlis cu ta danki na Carmabi cu a dicidi di publica e documento riba nan plataforma digital, Parlamento y Pueblo a keda informa di e resultado di e investigacion realisa. Den su funcion como Parlamentario e ta 'suppose' di ta na altura cu esey no ta e procedura corecto con e Gobierno cu e ta sostene tin cu extende informacion (documento) na Parlamento.

Durante e tratamento di Carmabi rapport den Parlamento, unda Gobierno no tabatin otro alternativa di entre otro splica Parlamento ki ta e motibo(nan) cu Gobierno no a duna cuenta anteriormente na Parlamento, considerando cu na februari 2021 e mandatario encarga cu RWZI a institui un 'stuurgroep' cu tabatin como meta pa bin cu recomendacionnan concreto pa asina Gobierno atende cu e problematica. Expresionnan for di proporcion a keda haci door di Prome Mandatario unda el a indica entre otro cu el a mantene e rapport scondi y cu e rapport a 'leak'. Ta tristo y lamentable di scucha tal expresionnan, mientras cu na final di dia ta e pueblo pagado di impuesto ta esun cu a paga pa dicho investigacion por a keda efectua.

Consecuentemente mi kier reacciona riba tres expresionnan haci door di sr. Berlis na mi persona.

a. Sr. Berlis ta cuestiona mi presencia durante bishita di trabou na e dos RWZI y tambe e incinerator.

No ta autoridad di sr. Berlis determina cua bishita di trabou ami como Parlamentario ta presencia of no. E ta responsabilidad di cada Parlamentario tuma su propio decision y postura, irespecto kico mi a vota durante reunion publico.

b. Sr. Berlis ta considera mi postura como anti Aruba.

Ta fundamental pa e ser humano canalisa bon loke e ta bay expresa, prome cu e haci tal. Postura anti Aruba, ta ora un Parlamentario vota pro pa un 'deal' Eagle LNG sin cu el a dispone di informacionnan (documento) concreto kico esaki lo nifica pa e comunidad Arubano.

Postura anti Aruba ta na momento cu e Parlamentario (representante di Pueblo) atraves di su voto mara e pueblo na man cu pia pa un termino di 20 aña na un deal dudoso. Y e parti mas tristo ta cu cueste loke cueste e 'deal' mester a keda concretisa sin importa ken of kennan mester a keda hala un banda.

Postura anti Aruba ta ora durante e reunion publico di 25 di oktober 2021 e fraccion di coalicion den su totalidad a vota contra e mocion di MAS y ACCION 21 pa efectua e ley di screening di integridad di minister cada pasa un aña pa salvaguardia e integridad di cada mandatario.

Postura anti Aruba ta ora e Parlamentario (e voz di e pueblo) no ta pone den ehecucion e Trias Politica y tampoco ta ehecuta su rol primordial, cual ta controla e maneho di gobierno. Simplemente debi na e hecho cu bo ta sostene e Gobierno.

c. Contento cu mi a atende e bishita di trabou, pa asina mi por a haya informacion al caso.

Un biaha mas mi tin cu remarca cu e evaluacion cu mi a haci relaciona cu e bishita di trabou no ta competencia di sr. Berlis. Mi ta considera e expresion haci door di sr. Berlis for di contexto, pues saliendo for di e aspecto di logica, Parlamentarionan a ricibi e informacionnan for di tres experto den e materia.

Pa finaliza Parlamentario Gunn kier conseha Parlamentario Berlis pa pone den practica loke el a bin ta predica, esta di hiba un politica nobo y riba nivel. Lamentablemente loke mi por a experencia di su persona te na e momento aki ta cu e ta den e mesun spiral anticua acopla na un cara nobo (lesa= cara di Parlamentario Berlis). Kisas lo ta oportuno pa e tuma den reconsideracion di pone un paro na lesamento di dictado.

Mester stimula esnan den bijstand pa drenta mercado laboral y recobra nan independencia

Desde algun tempo caba ta biba un preocupacion di e cantidad di persona pafo di Directie Sociale Zaken na San Nicolas. Mayoria ta cliente di bijstand y na momento cu nan yega eynan, nan tin cu sinta warda den calor.

Desde diaranson 16 di februari 2022 tin cambio. Tur persona cu kier haci un peticion nobo pa bijstand of cambio mester avisa e seccion di Bijstand di esaki online, esta riba www.das.aw. Pero a tene cuenta cu e personanan cu no ta den posesion di un computer, laptop of tablet, pasobra tin e posibilidad pa entrega e documentonan necesario na seccion di Bijstand. Aki tin dos kiosco disponibel, cu ta DAS Eagle y DAS San Nicolas. E ta importante pa menciona cu e proceso online ta bay mas liher cu papeleo, p'esey ta haci un peticion na tur cu por yuda asisti un persona cu no tin acceso of no por domina e mundo online pa please haci esaki.

Algun informacion interesante tocante nos grupo di bijstand ta cu e cantidad di persona cu ta ricibi bijstand ta 2763. Di e cantidad aki 1417 ta gezinsbijstand (bijstand pa famia). Den e grupo aki, 55% di e persona tin mas cu 5 aña ta ricibiendo esaki. Esaki ta un grupo grandi y mi ta sinti e urgencia pa tuma e pasonan necesario pa yuda e famianan aki recupera nan independencia economico.



Actualmente Gobierno di Aruba ta trahando incansabelmente pa stimula nos economia y cuminsa foritifica esaki door di crea cuponan di trabou. E ta importante cu na momento cu ta cuminsa crea cupo di trabou tene e grupo di bijstaand na cuenta y stimula nan di un manera of otro pa drenta e mercado laboral bek y pa keda den e mercado laboral tambe. Bijstand ttin como meta pa ta un ayudo temporario pa cubri gastonan tanten cu bo ta/por haya bo trabou bek y sigui funciona independiente como ser humano.
Drentando e mercado laboral lo causa un impacto positivo riba e persona su sentimento di independencia, su situacion financiero y lo empodera e persona y su famia. Esaki lo trece oportunidadnan nobo y prominente pa e desaroyo y stabilidad di e famia.

Parada Nacional di Luz ta sigui apesar di controversia

For di momento cu a anuncia e Parada Nacional di Luz, cu apoyo di Oficina di Turismo, esaki a lanta hopi stof. Un discusion cu por poco a causa un crisis nacional. Sinembargo ayera den oranan di atardi despues di un reunion cu Minister di Cultura, Xiomara Maduro, e mandatario na final di e reunion a invita tur hende pa ban celebra bida, celebrando Carnaval di Aruba por medio di e parada nacional di luz.

Un di esnan menciona cu lo no ta participando ta Royal Carnival Group, pero su vocero na salida di e reunion a comenta cu nan ta cla pa participa. MinisterXiomara Maduro a bisa cu el a papia tambe cu e lidernan di TOB, Otmar Oduber y Lisette, kendenan no tabata di acuerdo cu cierto regla poni pa cual nan a dicidi di lo no participa. E no tabatin contacto cu Lienchi Merryweather di Champagne Carnival Group kende a sorprende tur hende diaranson anochi cu e anuncio cu nan lo no ta participando den e parada, a pesar cu nan tin un grupo grandi registra caba y nan t-shirtnan a yega caba. A cancela tur cos y a dicidi di debolbe tur hende nan placa.
E motibo ta cu nan a uni den dos grupo y ora di forma e contracto a bin tende cu e grupo no por tin mas cu dos bar y e maximo di participantenan ta 750. Esaki ta un cifra cu normalmente nan ta surpasa tur aña.
Minister Maduro a splica cu e suma aki ta algo cu ATA tin poni tur aña pa Carnaval y entidadnan di Gobierno tambe a pone un subsidio acerca. Loke cu e no kier ta un grupo ta wordo previlegia riba otro. Tur mester haya e mesun fair chens pa participa. Te aworaki tin seis grupo registra y e presentacion lo tuma lugar diabierna pa 3'or di atardi na SETAR. Tin hopi hende interesa.

Ta di aplaudi Kiwanis Club of San Nicolas trahando na bienestar di nos muchanan



Dialuna ultimo durante un ecuentro ameno a reuni cu presidente di Kiwanis Club of San Nicolas sra. Endrah Richardson-Gumbs, vice- presidente sra. Joanette Vrutaal. Presente na e occasion aki tabata presente Minister Presidente sra.

Evelyn Wever- Croes y Minister di Enseñansa y Deporte sr.Endy Croes. Durante e reunion sra. Richardson – Gumbs a conta nos di e historia di con e club a wordo funda y e bunita proyectonan cu Kiwanis Club of San Nicolas ta haci na bienestar di muchanan y di comunidad di San Nicolas.

E club ta forma parti di Kiwanis Internacional cu ta un organisacion global di boluntario dedica na mehora mundo via un mucha y via di un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbi e muchanan di mundo.

Na luna di januari ultimo Kiwanis Club of San Nicolas a cumpli dos aña sirbiendo comunidad y ta conta cu un total bintinuebe miembro activo. Durante e reunion a presenta e ultimo proyecto di e club cu ta 'Smile Drive'. E proyecto ta ensera cu si bo cumpra un tumbler, e contribucion ta bai pa un mucha por bishita dentista pa haya su saneringsbrief y despues e mucha por drenta den sistema di AZV.

Ban yuda nos muchanan di menos recurso, cu un smile bunita. Tambe a elabora cu Kiwanis Club of San Nicolas a 'charter' un club di servicio pa hoben na Filomena College MAVO 'Builders Club Filomena College' unda lo siña e hobennan entre otro di e importancia pa traha den ekipo, duna bek na comunidad y liderazgo. Pronto lo tuma luga e instalacion oficial di e miembronan y directiva di Builders Club Filomena College.

Nos ta gradici e miembronan di Kiwanis Club of San Nicolas pa nan bunita trabou cu nan ta eherce y pa e amor y pasion pa sirbi e muchanan di San Nicolas. Alabes nos ta felicitanan cu e club nobo pa nos hobennan y ta deseanan exito cu proyecto di 'Smile Drive'.

Pa lote di Viagra ku vense.....

Fabrika Sueko mester paga agensianan balor dje daño

WILLEMSTAD - Den un kaso ku a tuma lugár 13 aña pasá kaminda Gobiernu no a aprobá benta di un lote grandi di Viagra na agensianan grandi na Kòrsou, Hues a ordená e kompania Sueko Pharmera pa paga un agensia lokal Cura Pharmacy USD 66.000,-, más USD 736.000 na Secure Medica y kasi 60 dòler na Euro Pharmacy.
Un detaye partikular dje kaso ta ku awor numa veredikto a sali ku tabatin Viagra ku a vense riba merkado, pero ku Inspekshon a deskubri esaki na tempu.
Konsiderando enbergadura dje kaso no menos ku kuater agensia tabata envolvi sin konta Inspekshon di Remedi i fabrikantenan dje produkto.

Drs. Tjon Rooijers huramenta como Director di Empresa



WILLEMSTAD – Fo'i siman pasá Presidente di Korte Komun mr. Mauritz de Kort a tuma huramentashon di drs. A. (Ton) Rooijers komo direktor dje empresa di Korte Komun di Hustisia di Aruba, Kòrsou, Sint Maarten, Boneiru, Saba i Sint Eustatius i for di 1 februari e ta miembro di direktiva di Korte Komun.

E direktor nobo ta konosí den sirkulo di derecho i a traha for di 2013 te 2021 na tribunal di Rotterdam. Promé ku esei e tabata 11 aña direktor dje tribunal di Haarlem.

Denunsia kontra Ministerio di Defensa i Gobiernu di Kòrsou komo kómplise

WILLEMSTAD - Djamars 15 di febrüari a tuma lugar un reunion entre C.U.P. ku t'e Federashon di Peska, Agrikultura i Krio di bestia ku e konosedó di militarismo Marlon Regales.

For di e reunion aki a sali ku e intenshon pa reuni gruponan di interes pa denunsia Defensa Real i Gobiernu di Kòrsou pa komplisidat.

E arma di mas fuerte ku nan tin kontra e iregulidatnan aki ta, atende ku nan prestigio ku nan ta gosando den mundu. Pero prome ku nos kuminsa ku e demanda internashonal nos mester agota tur e rekursonan ku nos tin lokal i den Reino.

E demanda lo bai riba: E destinashon di e tereno no ta kuadra ku pa loke e ta wòrdu usa. E Minister di Defensa mes a bisa den Tweede Kamer ku e konstrukshon riba e tereno ta ilegal kontruí. No tin pèrmit di molèster.
No ta kumpli ku instrukshonan di seguridat p'e kancha di tiru manera e mester ta den Reino.

No tin transparensha di loke ta pasa riba e tereno di Wacao kaminda nan ta hasi ehersisio militar.

Helikòpter i avion di defensa ta bula hopi abou na areanan manera Oostpunt sin tene kuenta ku nos medio ambiente.
Tur aserkamento serka outoridatnan di defensa i gobiernu di Kòrsou ta wòrdu ignora.

Pesei nos ta bai kana e kaminda ofisial pa denunsia e aktonan aki.

The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures:
He leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: He leadeth me in the paths of righteousness for His name's sake.

With deep sorrow we announce the passing of our beloved:



Shirley Sylvia van Heyningen-Raymond

***29-01-1938 †16-02-2022**

Condolence and funeral date will be announced later

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor profundo na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Ludwin Cantius Thokaai

Mihor conoci como: "Luty"
***20-10-1950 † 17-02-2022**
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Hesus a bis'é: 'Ami ta resurekshon i bida; esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri.
Huan 11:25

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento
di nos ser stima:

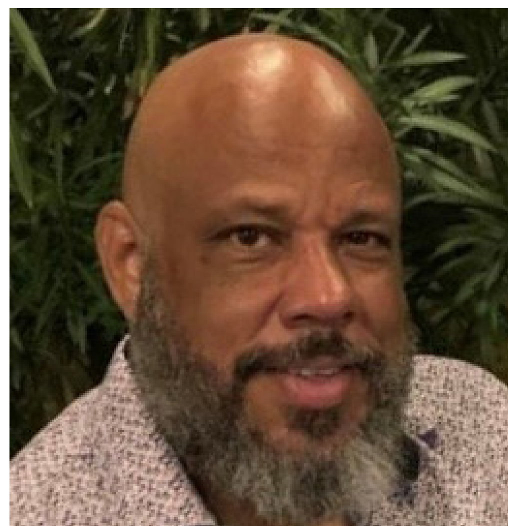


Margot Bremo

Mihor conoci como
"Margo of Chichi"
***19-06-1934 - †15-02-2022**
Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cuerpo Policial Aruba tin e tristo deber di participa e fayecimiento di nos colega:



Sr. Arnaldo H. "Bibi" Gibbs

Nos ta desea hopi forza na su pareha, yiu, demas famia y conocirnan den e momento doloroso aki.

Cu Bibi sosega na paz.
Na nomber di Staf y Personal di Cuerpo Policial Aruba.

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Jeanette Sukraj

***13-09-1939 - †06-02-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Hesus a bis'é: 'Ami ta resurekshon i bida; esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri.
Huan 11:25

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Henry Vrolijk

Mihor conoci como "El Clasico"

***05-02-1948 - †07-02-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason , nos ta anuncia fallecimento di:



Josephine G Letang

Mihor conoci como (Josy).

***01-03-53 - †06-02-22.**

Na nomber di su:
Yiu: Jessica Munn.
Nieto y nieta: Xavier y Asia Munn.
Bisa nieto y nieta: Logan y Lola Falls.
Rumannan: †John Etienne Eng, Leo y stella Etienne y fam , †Delphinia Roberts Lydia Letang y Fam.
Subrino y subrinanan: Angelo y Edseline Meulens y fam , Arnold y Cecilia Meulens y fam, Andre Letang y fam, Stephen Roberts y fam, Curtis Etienne y fam, Elizabeth Etienne, Bernadine Roberts y fam, Willfret Etienne y fam, Brenton Etienne y fam, Georgina Etienne y fam y Karin Etienne.
Manera yiu: Norma, Abigail, Chantee, Jayseline, Brenton, Fransline, Rudella, Lamar, Sarita Davis, Shawn Skinner.
Primo y primanan: Grace peltier y fam, Constance Etienne y fam, Mary Oleana y fam, Johnson Warner y fam,Martin Warner y fam, Agatha Henry, Qwenneth Richards y fam, Joey Richards y fam.
Bisiñanan y amigonan di cas: Mavis Emanuel, Gladys y Luisa Celaire, Chenel Sainvil, Milagros Campusinos, Ruthlyn Lindor, Esseline Beide, Frank Lamothe, Cecilia, Maria Isabel Feliciano, Concepcion, Lourdes Sneek, Marina Benjamin, Rebecca Bola, Seferina Dinzey, Jean John, Arthur Dowers, Sabina Orman.
Demas famianan: Letang, Munn, Meulens, Falls, Etienne, Warner, Roberts, Peltier, Oleana, Richards, Henry, Rafaela, Lamothe, Lugay.

Ex coleganan di Centro Dakota.
Ex companjero nan di Stampia Aruba y Happy Honey Bees Dakota.
Ta invita pa Acto di entiero cu lo tuma lugar Diasabra 19 di Februari 2022 for di 9or pa 11or di mainta na misa Birgen di Fatima na Dakota. Despues pa Santa Catolico na Paradera.

Oportinidad pa condolencia ta Diabierna 18 di Februari 2022 for di 7or pa 9or anochi na Royal Pray Funeral Home.

Ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Celebracion di Bida

Na honor di



Sr. Luis Beltran Ras,
Mihor conoci como "Beltran"
***10-10-1924 – †03-02-2022**

Su Mama: †Pangracia Ras
Su Tata: †Juan Thiel

Na nomber di:
Su Esposa: †Minerva Ras-Brito

Su yiunan: †Marta y Tomas Ras, Nidia Ras, Carla y Selim Batmanli
Leila Dubero-Ras, Luis (Tico) y Sandra Ras, Henry Ras
Jenny Ras, Jairo y Rebeca Ras, Raimo y Donna Ras
Noime y Marilinda Ras,Arleen Ras, Zulimy y Hebert Garcia

Su 37 nietonan: Vieris M. Ras, Geraldine Blom, Eldrick Ras, Rodney Ras, Francis Ras, Lisette Ras, Glenrick Ras, +Ryan Dubero, Edward Dubero, Tatiana Britten, Michael Ras, Tailin Frederick, Luis Ras Jr., Carmen Ras, Alexander Ras, Henry Ras, Shayla Canton, Lymarie Centeno, Stephanie Ras, Jasmyeal Faustin, Jesenia Camacho, Leilani Ras, Nicole Gustafson, Jairo Ras, Janet Ras, Miguel Ras, Vieris Ras, Kristine Ras, Krystal Gillings, Noime Ras Jr., Mariliese Beck, Brianna Ras, Joel Torres, Joally Torres, Jaileen Singh, Leilani Winterdaal, Leimarie Sanchez.

Su 62 bisanieto- y 8 tataranietonan, primo- y primanan, y demas famia:
Ras, Brito, Thiel, Becker, Tromp, Winterdaal, Faustin, Williams, Canton, Blom, Odor, Lowe, Camacho, Torres, Parilla, Gilling, Dirksz, Van der Linden, Dubero, Britten, Miller, Croes, Van der Biezen, Singh, Toppenberg, Hoek.
Su swa y cuñanan na Colombia.

Su amigonan na Merca, St. Croix, Colombia, Curaçao, St. Maarten y Hulanda.
Miembronan di Kibrahacha, FAVI y Camarada Aruba. Disculpa nos si nos por a lubida un of otro persona/famia den nos momento di tristesa.

Acto di despedida lo tuma lugar dia 18 di februari 2022 for di 2' pa 4' or di atardi na misa di Birgen di Fatima na Dakota y despues pa Santana Sabana Basora.
Nos disculpa, despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Enbes di flor of krans lo tin un box di donacion na misa pa FAVI.



Pasobra Dios a stima mundu asina tanto, ku El a duna Su unico Yiu, pa tur cu kere den dj'E no bai pèrdí, ma tin bida etèrno.
-Juan 3:16-

Cu dolor profundo na nos curazon pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Vda. Silvinia Chan-Croes
Mihor conoci como "Apo" "Ninita" "Nita"
Na bida propetario di Savaneta Upholstery Store (Universal Upholstery Supplies)
Viuda di Sr. Let Ying Chan
***06-11-1935 - †12-02-2022**

Na number di su:
Ruman nan: †Vda Catharina Luydens-Croes & famia, †Frans Croes & famia
†Vda Margarita Ling-Croes & famia, †Bruno Croes & famia, †Johans Croes & Jenny Croes-Eduards & famia, Estanislau (Cado) & famia
Yiunan: Foo Ping Chan y Marbella Chan-Mendez, Foo Nan Chan, Foo Keung Chan, Foo Ling Chan, Foo Moy Bennett-Chan y †Ralston E. Bennett, Foo Fung Haseth-Chan y †Omar Haseth
Nieto y Nietanan: Indy-Omar Chan y Jourizah Chan-Arends, Indra Chan y Alex Montilla, Indira Chan y Rene Arends, Indry Chan, Cindry Chan, Jessy Chan y Sherrelies Isabella, Ivomar Haseth, Divonna Terrero-Haseth y Adrian Terrero
Giovanna Briesen-Haseth y Aldrich Briesen
Bisanieto y Bisanietanan: Alex Montilla Jr, Kiandra Montilla, Nixie-Laine Briesen, Alayna Sky Briesen, Axton Briesen, Kyarah Chan, Kyler Chan
Alina-Marie Arends
Manera famia: Ana Luisa Galicia-Mendez, Juan Pablo (Bubu) & famia, Patricia Yarzagaray & famia, Prima y primo nan, subrino y subrinonan
Dokter di cas: dr. Geraldine Croes

Demas famia:Croes, Haseth, Mendez, Galicia, Bennett, Briesen, Ling, Goedgedrag, Arends, Arendsz, Lampe, Peterson, Geerman, Van der Weide, Schwengle, Cabral, Yarzagaray, Winterdaal, Van der Linden, Laaf, De Cuba, Thijsen, Bernabela, Larmonie, Wouters, Limonier, Perez, Gutierrez Cardenas, Isabella, Terrero, Maduro, Fingal, Georgiou, Angela, Noguera

Kier a invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 18 februari 2022 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta despues Sali pa Santana Catholico di Savaneta, E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or den misa.
Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar nos kier a pidi nos mas sincero disculpa.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



E ta cura esnan kibra di curason
E ta mara tur e heridanan
E la fiha e nomber di e streanan,
E ta yama cada un na su nomber.
Salmo 147: 3-4

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Simon Tromp
Mihor conoci como: "Moonchi chikito" of "Rikiti"
***02-09-1933 - †10-02-2022**

Mayornan: †Willy Broder Tromp
†Lodovika Tromp
Na nomber di su:

Yiunan: Jan Hendrick y Miriam Tromp, Valentina Tromp, Jeanine Tromp y Giovanni Colauto, Juanita Christina Tromp- Tjon

Nieto(a)nan: Miranda, Gilberto, Roseann Webb, Xiaruska y Jerry de Zeeuw na Hulanda, Hugo Colauto na Belgica, Thomas Colauto na Portugal, Daniel Colauto na Hulanda, Anoeska y Anthony Ruiz, Shahaira y Robert Spencer

Bisanieto- y bisanietanan, tataranieto- y tataranietanan

Rumannan: †Johanita Wolff-Tromp y yiunan
Modesta Wolff-Tromp y yiunan
Nicolina Tromp-Tromp y yiunan

Ex nuero: Ignacio Webb
Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan, Ihanan
Coleganan di trabow y y tur su amigonan y conocirnan

Demas famia: Tromp, Wolff, Tjon, Webb, Colauto, De Zeeuw, Ruiz, Spencer, Leon, Wever, Lacle, Croes, Barnes, Loopstok, Peña, Maduro, Arends, Figaroa, De Mei, Donata, Rasmijn, Farro, vd Biezen, Eckmeyer, Petrochi, Paesh, Jones, Gomez, Quandus

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.
Ta invita demas famia, bisiña, amigo- y conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 19 di februari 2022 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Papa Juan Pablo II na Tanki Leendert, despues saliendo pa Santana catolico na Noord



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Jeremy René Toms
Cariñosamente jama: JT of Emmy
***30-09-1983 – †11-02-2022**

Su mayornan:
Rudy y Stella Toms-Franken
Su casa:
Myroukshilane Toms-Stein
Su yiunan:
Naythan, Jaymir, My-Jerlane y Alisha Toms
Su rumannan:
Alberto (Tico) Rafaël, Jourieanne Toms y Frendsel Daal
Su omo y tantanan:
Marvin Toms y fam, Mirna Toms y fam, Federika Kooistra y fam, Melius Bergrok y fam, Marietje y Francisco Eckmeyer y fam, William Franken y fam
Alberto y Elizabeth Franken y fam, Andres y Mirna Franken y fam
Bernadeta Chong y fam, Jose Franken y fam
Su sobrino y sobrina nan:
Journelly, Roberto, Tynisha y Sapphira Rafaël, Dynard y Dabyenne Daal
Su suegro y suegra:
Emilia y Oswaldo Trujillo, Ottmar Stein
Su cuñanan:
Anshane Stein, Josmaira Stein y David Yepez
Su primonan stima:
Jonathan, Albert, André y tur demas primo y primanan
Su amigonan manera ruman: Ludwig Rincones, Gregory Milliard, Jefte Krozendijk, Andy Berkel y demas amigo y amiganan cual ta mucho hopi pa menciona.
Demas famia y conocirnan:
Toms, Franken, Stein, Rafaël, Daal, Kooistra, Bergrok, Eckmeyer, Chong, Trujillo, Morel, Rosaria, Maduro, V/d Bliek, Ettienne, Nahr, Croes, Richardson, coleganan y ex-coleganan, Picáte y Picazón fans
Si encaso den nos dolor nos por a lubida un persona, nos ta pidi nos disculpa.
Acto di entiero:
Diasabra 19 februari 2022
Di 14:00 or pa 15:45 or na misa Fatima na Dakota
Despues pa santana na Sabana Basora
Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.





EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaweps 17 febrüari 2022 | Preis: $1.00

PIEDAT PA MAMA KU A PASA DROGA

Tio Pepe a selebrá San Valentino



Tio Pepe a selebrá Dia di San Valentino ku muchanan di skol básiko. El a pasa diferente skol pa asina e muchanan i dosentenan por a saboriá un dushi eiskrim.

Rincon bandoná (5) Pa Ryan Frans

Waf nobo no ta bini

Preokupashon pa oumento drástiko kosto di bida



Pa hasi fiesta pa su yu

PIEDAT PA MAMA KU A PASA DROGA

KRALENDIJK – "Mi ke bai kas serka mi yunan. Mi no ke pa nan kai den man di 'Jeugdzorg'",Vanessa V. a bisa na momentu ku hues a dun'e e último palabra. Djárason 9 di yanüari último Korte den Promé Instansia a atendé e kaso penal kontra e dama aki. Ta akus'é di transportashon di droga. Segun e akusado el a hasi esaki pa por organisá fiesta di kumpleaño pa su yu.

Abogado mr. Edward Winkel a defendé e akusado femenino miéntras mr. Rienhart-Martis a fungi komo fiskal. Hues mr. Verbeek a atendé e kaso.

Maleta ku droga

Riba 3 di novèmber 2021 Vanessa a biaha di Hulanda pa Boneiru. Durante kòntròl di su ekipahe outoridatnan a haña 970 gram di hash i 505 gram di mariwana.

"Dikon bo a hasi esaki?", hues ta puntra.

"Ya, mi tabatin mester di sèn", Vanessa ta kontestá. E ta splika ku a palabrá kuné ku el o risibí 700 euro pa pasa 700 gram di droga. E



no tabata sa ku e kantidat lo ta mas haltu.

"Bo ke bisa pa ken bo a pasa e droga?", hues ta puntra.

"Su nòmber mi ta kòrda, no su fam. Ricardo. Nos tabatin un kos ku otro pero e tin su frei i ami tabatin di mi. Nos tabata basilá ku otro", e akusado ta splika.

Problema finansiero

Vanessa ta splika ku e ta studia i e ta mama soltero di 2 yu. Dado momentu el a hañ'e ku problema finansiero. Tambe ku el a pasa droga pa por hasi fiesta di kumpleaño pa su yu. "Bo tin 2 yu chikí i pa 700 euro bo ta tuma e rísiko aki i keda sin por mira bo yunan?", hues ta puntra.

"Na promé instansia bo no ta pensa riba e konsekuensianan. Sintá den avion m'a pensa", Vanessa ta trata na splika.

Deskabeyá

Fiskal a bisa durante su rekisitorio ku e akusado na inisio no a bisa kon el a yega n'e droga. "Mi ta kontentu ku awe e ta mas habrí. Mi ta rekonosé e situashon personal difísil di mayoria hende ku ta pasa droga."

Ministerio Públiko a demandá un kastigu di prizòn di 12 luna, di kua 8 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 3 aña.

Pa abogado defensor, e akshon di Vanessa tin di aber ku su situashon finansiero. "Mi kliente ta mama soltero ku no tin sufisiente sèn pa por kumpra tur loke su yunan pidié. P'esei el a tuma e desishon naïf aki. Pero pa e desaroyo di e muchanan ta mihó pa reuní mama i yunan mas lihé posibel", e ta amplia.

Hues a dirigí palabra na e akusado. "Pa relativamente tiki sèn bo a kore e rísiko di bai prizòn. Si mi sigui demanda di fiskal ta enserá ku bo tin ku sinta 3 siman mas. Mi ta puntra mi mes kiko ta e balor agregá, ya ku bo tin 3 luna den aresto preventivo."

Korte den Promé Instansia a kondená Vanessa V. na un kastigu di prizòn di 12 luna, di kua 9 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 3 aña. Esaki ta enserá ku e dama ta den libertat. "Laga esaki ta un atvertensia pa bo. No hasi kos deskabeyá mas", hues ta bisa.

E foto ta ilustrá Vanessa V. promé ku drenta sala di korte.

UNKOBON ta entamá kaso kontra Hulanda

KRALENDIJK – Union di Konsumidó Boneiru (UNKOBON) ta bai entamá un kaso den korte kontra estado Hulandes pa motibu ku esaki no ta hasi sufisiente pa kombatí pobresa riba nos isla. BONERIANO a komprondé esaki fo'i un mensahe ku nos koleganan di e programa Hulandes Zembla, a manda. Zembla a traha un programa den kua nan ta investigá futuro di nos koralnan. Durante esaki nan a papia ku diferente partidonan, entre otro UNKOBON ku a kondená e sistema ku Hulanda ta trata situashon di pobresa riba nos isla.

"Nos ta di opinion ku Hulanda no ta tene su mes na e obligashon di derechonan humano konstitushonal, kuida di su abitantenan ", presidente di UNKOBON, Wietze Koopman ta bisa. Nan tin añanan ta trata na mehora e maneho di pobresa i hisa suèldunan mínimo. Koopman ta haña ku kosnan ta kana demasiado poko poko. "Nos ta haña ku nos por entamá un kaso kontra estado Hulandes pasombra el a keda sin fiha un sosial mínimo", Koopman ta bisa den Zembla.



Blijkens exploot **d.d.15 februari 2022** van gerechtsdeurwaarder R.C. Anzola te Kralendijk (Bonaire), is op verzoek van **1. de heer Harm Jan Cornelis Streefkerk** en **2. mevrouw Irene Maria Christina Dingjan**, beide wonende te Nederland, te dezer zake woonplaats kiezende ten kantore van VanEps Kunneman VanDoorne advocaten, gevestigd en kantoorhoudende te Kralendijk (Bonaire) aan het adres Bulevar Gobernador N. Debrot 31, aan **1. de heer Dierk Raymondus Maria Simons,** geboren d.d. 16 november 1966 en **2. mevrouw Nancy Jacqueline Snelders,** geboren d.d. 5 januari 1968, zonder bekende woon- en of verblijfplaats in Bonaire, betekend een schriftelijke mededeling d.d. 22 februari 2021 inhoudende stuiting verjaring dwangsom, zulks ingevolge artikel 611g Wetboek van Rechtsvordering jo. 3:317 BW.

Na deugdelijke legitimatie kan een afschrift van genoemd exploot van betekening door betrokkene(n) worden verkregen op het onderstaand adres:
R.C. Anzola Gerechtsdeurwaarders & Incasso,
Kaya Gilberto F. Croes no. 2,
T (+ 599) 700 7405 (+ 599) 717 0425

Pa hiba kombustibel tera

Waf nobo no ta bini

KRALENDIJK – No ta bini waf nobo na Boneiru pa hiba kombustibel tera. Esaki Bonaire Brandstof Terminals B.V. (BBT), a anunsiá djamars via di un komunikado di prensa selektivo, den un intento opvio pa eliminá e diskushon tokante e ròl ambisioso di e empresa di estado.

E tempu pa esaki ta remarkabel. E siman aki Zembla ta pone atenshon amplio na e programa di investigashon di Ministerio di Asuntunan Ekonómiko di Klima, doño 100% di BBT na Boneiru, kaminda a invertí kantidat di mion den un propio negoshi di zeta, pero pa hopi aña kaba a nenga pa duna sosten na e plan di e kompania di awa i elektrisidat lokal, WEB, pa hasi produkshon di elektrisidat di aktualmente 25% pa 80% mas duradero dor di kua tambe ainda lo por redusí e tarifanan pa e siudadano ku 40 te 50%.

E redakshon di investigashon di e programa di televishon Zembla, lunanan largu a prepará e programa. Na desèmber un tim a biaha pa Boneiru pa papia ku tur esnan enbolbí. Delantá por bisa ku e ministerio di EZK no ta sali dje bon ei den e programa. Ku e departamento na víspera di e transmishon direpente, bou di bandera di BBT, ta buska publisidat, ta indikashon ku e ta sintié inkómodo.

E spekulashon ta lanta ku BBT lo ta e haladó di garoshi tras di durabilidat na Boneiru, pero e realidat ta ku institushon di e empresa estatal netamente a sòru pa retraso grandi pa e plan di WEB. Desde 2019 ya a papia ku e ministerio i mester tabata ampliamente den ehekushon. Tambe parse, segun e komunikado di prensa, ku BBT a tuma e responsabilidat pa durabilidat di e isla tantu for di tantu Kolegio Ehekutivo komo WEB.



For di inisio e proyekto di BBT ta kontroversial. E intenshon tabata inisialmente pa hinka suministrashon di kombustibel pa Boneiru den man di kompania di gobièrnu di Kòrsou ku sinembargo tabatin difikultat pa mantené kabes riba awa. Pa sorpresa di Kolegio Ehekutivo e minister di EZK di e tempu ei, Wiebes, a anunsiá na 2020 institushon di BBT. Sí tabata e intenshon ku Curoil lo a tuma e ehekushon riba dje, pero ku Reino ta tuma e rísiko pa eksplotashon ku pèrdida riba dje.

Bou di e menasa ku Boneiru sin BBT lo bai keda sin kombustibel, aña pasá Tweede Kamer a bai di akuerdo.

Ta di spera ku e programa Zembla ta kondusí na re-apertura di e debate.

Unkobon a papia ku sekretario di estado Van Huffelen

Preokupashon pa oumento drástiko kosto di bida

KRALENDIJK – Union Konsumidó Boneriano (Unkobon) a ekspresá preokupashon durante un enkuentro ku sekretario di estado Alexanda van Huffelen pa oumento di kosto di bida na Boneiru. Direktiva di Unkobon a reuní ku señora Alexandra van Huffelen. A deliniá e aktividatnan di e último 10 aña ku Unkobon a realisá na interes di e poblashon di Boneiru.



Seguidamente Unkobon a pidi atenshon pa e desaroyo preokupante aki na Boneiru manera: oumento drástiko di kosto di bida, e atraso kresiente den e legislashon pa protehé e konsumidónan manera ta e kaso na Hulanda, e diskrepansia den maneho di supsidio i kontinuashon di e “ijkpuntenbeleid”, e maneho menos eksitoso pa yega na un forma pa redusi e gastunan pa kosto di bida drástikamente.

Komo ku Unkobon no ta señalá problema só sino tambe aportá ku solushon, a informá e sekretario di estado di e plan pa huntu ku OLB funda un fundashon di krédito unda hendenan ku un entrada abou por risibí un fiansa pa konstruí nan propio kas.

Den 2022 Unkobon lo tin komo puntonan di lansa: kon fasilitá e invershon den energia duradero, eliminá e atraso den e derechi di konsumidónan i yega na stipulashon di un minimo soshal basá riba gastonan real di kosto di bida.

Unkobon a eksperenshá e kombersashon komo uno plasentero danki na e aktitut positivo i habrí di señora van Huffelen. Komo muestra di gradisimentu presidente di Unkobon, Herbert Piar, a entregá señora van Huffelen un tas di Unkobon.

MADAM X



ASINA SA TUMA HENDE HASI

Riba internèt tin storianan hopi interesante ta sirkulá. Diariamente, via mi amigu i amiganan, e e storianan aki ta drenta. Un par di dia pasá mi amiga Annie a haña unu interesante ku mi ke kompartí ku boso. E ta bai tokante algun sùr ku, manera ta parse na promé instante, ta enbolbí den bida alegre, esta bida di prostitushon, na Merka. Pero na final ta resultá ku esaki no ta e kaso. Mas bien ta trata di algun sùr sumamente inteligente.

Loke ta pasa ta ku un dia un hòmber tabata koriendo ku su outo riba un kaminda largu na Merka, na momentu ku el a mira, ku su rabu di wowo, un bòrchi grandi kant'i kaminda, ku e siguiente inskripshon: "SÙRNAN DI KAS DI PROSTITUSHON SAN FRANSISCO – 10 MIA."

E hòmber na promé instante, komo ku el a pasa asina lihé banda di e bòrchi aki, a kere ku tabata mas bien su imaginashon i e no a maha kabes mas. Ki mishi sùr ta prostituí. El a sigui kore su outo bai sin segundo pensamentu.

Pronto despues sinembargo e hòmber a bolbe topa ku un bòrchi meskos: "SÙRNAN DI KAS DI PROSTITUSHON SAN FRANSISCO – 5 MIA". Direpente el a kuminsá realisá ku e señalnan riba bòrchi aki ta realidat. No ta soña e tabata soña.

Despues el a pasa banda un di tres bòrchi, bisando: "SÙRNAN DI KAS DI PROSTITUSHON SAN FRANSISCO – SIGUIENTE KAYA KITA NA MAN DRECHI."

E hòmber su kuriosidat a lanta formalmente i el a lora drenta e kaya na man drechi ku su outo. Despues di kore un ratu el a yega na un edifisio sobrio, ku un bòrchi chikitu, riba kua el a lesa: "SÙRNAN DI SAN FRANSISCO".

E hòmber ta subi un trapi ku ta kondusí na porta di e kas kaminda e ta primi un bèl. Un sùr bistí den un kashaka largu i pretu ta habri porta p'e. E sùr ta puntra e hòmber: "Kiko nos por hasi pa bo, mi yu?"

E hòmber ta kontestá: "M'a mira e bòrchinan poné kant'i kaminda i mi tabata interesá pa posiblemente hasi uso di boso servisio."

"Hopi bon, mi yu. Por fabor, sigui mi."

E sùr a guia e hòmber atraves di hopi gang den e kas. E hòmber djis un ratu despues a keda totalmente desorientá. Direpente e sùr a para na un porta i a instruí e hòmber pa bati riba e porta, loke el a hasi tambe, hasiendo pues loke e sùr a bis'é.

Un otro sùr, tambe bistí ku un kashaka largu pretu, ta habri porta. Den su man e sùr aki tin un kùp. E sùr aki ta instruí e hòmber: "Pone 50 dòler aki'den por fabor. Despues drenta e porta di palu ku bo ta mira na fin di e gang aki, habrié i drenta." E hòmber ta hasi loke e sùr a bis'é. E ta saka un biete di 50 dòler hinka den e kùp den man di e segundo sùr. Despues e ta kana bai purá, kasi koré, den direkshon di e porta di palu na fin di e gang, miéntras e tabata hari den su so di alegria i espektativa grandi. E ta habri porta, dal esaki sera su tras, pero ta haña su mes atrobe pará pegá ku e lugá kaminda el a para su outo pafó.

Despues ku el a aklimatisá un tiki, e hòmber a laga su wowonan bai rònt, kaminda el a topa ku un otro bòrchi ku e siguiente teksto: "BAI NA PAS. A KABA DI TUMA BO HASI."

Rekuperashon sektor di aviashon ta kana mas lento ku a spera

Perspektiva pa KLM no ta alentador

KRALENDIJK – E rekuperashon di e sektor di aviashon ta kana mas lento ku a spera, debí ku ainda ta wanta ku eliminashon di e limitashon di biahe. For di kalkulashonnan resien, tòg ta parse ku e volúmen di pasahero na 2024 ta bèk riba e nivel promé ku e pandemia. Pero riba término largu, e espektativanan pa KLM no ta asina faborabel, segun hefe di redakshon enkargá ku ekonomia di e revista ESB, Jasper Lukkezen.

Redukshon di bulamentu por parti parse di ta struktural, a lo ménos pa loke ta trata bula komersial. Konferensia di video a kue merkado ku biaheronan di negoshi ke komuniká di e manera aki, segun Lukkezen. Ta trata e ora ei di un porsentahe entre 20% i 25%, sifranan ku ta konfirmá pa e investigashon di McKinsey i e sektor di aviashon mes tambe.

Preokupashon

Segun Lukkezen, e merkado mes por parti lo solushoná e porsentahenan ku a kai afó. Un ehèmpel di esaki ta e stulnan di Business Class pa un preis mas abou. Kaida di e buelonan di negoshi ta prinsipalmente pa KLM i Schiphol un kos. KLM ta transportá hopi biahero di negoshi. Pero riba otro partinan tambe KLM mester ta preokupá riba término algu mas largu i tin di aber prinsipalmente ku e konkurensia di otro aeropuertonan grandi i kompania di aviashon. KLM ta gana hopi plaka dor di biaheronan di Europa pa bula pa Schiphol i di ei nan sigui pa otro destinashon. Pero KLM tin un merkado di kas chikitu, e pregunta ta ku esaki ta mantenibel.

E kuestion di durabilidat tambe ta hunga un ròl riba término largu, segun Lukkezen. Manera sakamentu di CO_2 i nitrógeno for di aviashon. Banda di esei e ta menshoná tambe kehonan tokante molèster di zonido. Ketu bai ta bai tin mas preshon komunitario pa bula ménos.



Buelo di karga

E kantidat di buelo for di Schiphol durante e periodo di Corona no a baha dje tantu ei kompará ku otro aeropuertonan europeo, segun Lukkezen.

I esaki tin di aber ku e frontera di kapasidat ku Schiphol ta mará na dje. Si buelonan di pasahero kai afó, e ora ei buelonan di karga por bula.

Lukkezen no ta spera ku Schiphol strukturalmente ta bai kambia buelonan di pasahero ku buelo di karga. No ta ábil pa hasi uso di un aeropuerto den un área hopi okupá di e manera aki.



Ántes tabata otro. Segun bo edat ta subi bo aktitut ta kambia. Bo ta bira otro hende. Bo ta bira ménos emoshonal, ménos agresivo i impulsivo den bo manera di reakshoná riba puña, krítika, atake personal di hende ku tin rabia riba mi. Hende frustrá i yalurs, kargá di envidia i renkor. Den tempu ku m'a kuminsá traha den prensa (kòrda ku mi no ta periodista, sino skirbidó di korant i entrevistadó) mi tabata reakshoná skèrpi i fulminante kontra esnan ku riska mishi ku mi. Esei mi no ta hasi mas. Ademas mi ta ménos aktivo ku korant kompará ku ántes.

***

BONERIANO ta konsistí di un redakshon. Te ainda mi ta hefe di redakshon, pero esei lo bai kambia, anke ku lo mi sigui skirbi sí ora ta asina leu. Desde ku BONERIANO a lanta mi ta dediká mi tempu na skirbi kosnan agradabel, historia, kultura i naturalesa. Niun hende no ta hasié na Boneiru i mi ta hasié. Mi no ta historiadó, ni antropólogo, arkeólogo òf biólogo. Mi ta investigá, skirbi i dokumentá nos historia, kultura i naturalesa. Pòrnada! Ku eksepshon ora ku nos haña komo FuHiKuBo un enkargo di kualké instansia pa skirbi un buki òf traha un dokumental.

***

Awor mi ta komprondé ku na radio tin biaha, den asina yamá 'talkshow'-nan, tin hende ku no ta laga mi na pas. Mi mes no ta skucha radio. Ta tempu pèrdí esei ta. Pero ta tira puña den mi direkshon, segun hendenan den mi serkania ta informá mi, pa motibu di loke mi ta hasi. Esaki ta sosodé pa puru envidia i 'jaloersheid'. Yalurs pasobra un mucha ku solamente un diploma di MAVO, ku no a studia periodismo ni historia, ku no a bira periodista i historiadó, ta haña rekonosimentu di tur banda.

***

Mi ta komprondé ku e echo ku dos profesor hulandes tòp, Alex van Stripriaan Luiscius i Gert Oostindie, ta dediká un kapítulo di dos buki ku nan a publiká aña pasá, na loke mi ta hasiendo durante kuater dékada, ta hasi esnan ku ta tira puña ei doló. Mi por komprondé esei.

***

Mi no por yuda nan. Mi por solamente trankilisá esnan ku ta kritiká i tira puña. Mi no ta hasi loke mi ta hasiendo pa plaka òf fama. Mi no tin mester di ningun di nan. Mi ta hasié pasobra mi gusta hasié, pasobra otro no ta hasié, anto pasobra mi stima Boneiru.

***

Un inisiativa pa un akuerdo nobo pa 2022 i 2023 entre Reino i Boneiru

Ambishonnan ekspresá durante enkuentro ku sekretario di estado Van Huffelen

KRALENDIJK – Boneiru ta bira un lugá kaminda suidadanonan ta felis, salú i próspero. Esaki ta ambishon di Kolegio Ehekutivo di Boneiru. Kon ta bai realisá e ambishon akí a keda palabrá ku sekretario di estado Alexandra van Huffelen durante su promé bishita di trabou na nos isla.

Den pasado ya kaba a hasi palabrashon ku Reino tokante esaki. Esaki a resultá den e Akuerdo Intergubernamental 2018 – 2022. Awor ku e Akuerdo Intergubernamental ta yegando su fin Entidat Públiko Boneiru ta sinti nesesidat pa prolongá e akuerdo aktual i hasié mas efektivo. Den e tempu binidero ta sigui papia mas aleu ku Reino tokante Boneiru su ambishonnan.

E akuerdo ta un konbenio ku a keda formulá entre Entidat Públiko Boneiru i Reino pa logra e metanan konhunto. Kalidat di bida i dunamentu di servisio di parti di gobièrnu na e suidadanonan ta forma e guia den e Akuerdo Intergubernamental 2018 – 2022.

Den e ambishonnan ku Entidat Públiko Boneiru a anunsiá awor akí ta konektá e efektonan sosial deseá na prioridatnan di Entidat Públiko Boneiru. Esakinan ta entre otro disponibilidat di energia pagabel i sostenibel, oportunidat igual pa desaroyo kompleto, desaroyo pa suidadanonan di Boneiru ku atenshon spesífiko pa mucha, transporte públiko disponibel i pagabel i un plan di parselashon ku ta ofresé sufisiente espasio pa biba, traha i rekreashon.

Kolegio Ehekutivo ke atendé tambe ku e estado malu di edifisionan di gobièrnu i kamindanan. Den e ambishonnan deskribí Kolegio Ehekutivo ta bisa di ke sòru pa kaminda seif i bon transitabel. Tokante esaki mester hasi palabrashon pa eliminá e retraso den mantenshon.

Punto di salida di e vishon di Entidat Públiko Boneiru ta e Metanan di Desaroyo Sostenibel (SDG's). Ku e metanan akí e paisnan miembro di Nashonnan Uní ta traha pa mas tardá na aña 2030 pone un fin na pobresa ekstremo, desigualdat i inhustisia i atendementu ku kambio di klima. Kolegio Ehekutivo di Boneiru ta di akuerdo ku e metanan akí.

E vishon pa futuro ku a keda formulá konhuntamente ku habitantenan di Boneiru, ta deskribí den e Plan Maestro. Den e Plan Maestro ta ilustrá e direkshon pa e añanan binidero. Esaki a base di un solo pregunta sentral ku a hasi na habitantenan durante e diferente seshonnan: Ki tipo di isla nos ke ta den futuro serkano i e futuro ku ta un tiki mas leu?

Den e Plan Maestro tin e mishon i vishon di Entidat Públiko Boneiru pa e añanan binidero. E mishon ta pa no pèrdè e outentisidat di Boneiru for di bista i anda ku rèspèt ku naturalesa di nos isla. Boneiru tin e ambishon pa ta un ehèmpel ora ta trata di atendementu ku problema riba tereno di kontròl di klima, sostenibilidat, outosufisiensia i desaroyo teknológiko nobo. Vishon di Entidat Públiko Boneiru ta pa aspirá pa yega na suidadanonan felis, salú i próspero. Otro aña ta presentá e Plan Maestro na Kolegio Ehekutivo i Konseho Insular.

Banda di e Plan Maestro Kolegio Ehekutivo ke pone pasonan konkreto pa realisá su ambishonnan. Pa esaki a formulá un liña di tempu ku puntonan di akshon. E aña akí Kolegio Ehekutivo ke stipulá e Akuerdo Boneiru 2022 – 2023, inkluyendo e efektonan sosial deseá. Pa esaki Entidat Públiko Boneiru ta entregá un plan di destinashon pa aña 2023. For di mart 2022 te ku e di tres kuartal di 2022 ta papia tokante e plannan i fiha esakinan.

Pa hasi e ambishonnan bira realidat e miembronan di Kolegio Ehekutivo durante e próksimo lunanan ta bai konsultá algun fail. Ta trata di entre otro failnan di kombustibel, digitalisashon di servisio na suidadano, rekuperashon di ekonomia, proyektonan di infrastruktura, revalitashon di Entidat Públiko Boneiru i e agènda sosial.

Kolegio Ehekutivo ta bai tuma desishon tokante e agènda sosial. Ta trata di desishon tokante alohamentu di enseñansa, maneho di bibienda i supsidio di hür, e biblioteka di futuro, ayudo den kaso di debe problemátiko, krea empleo i akohida di mucha grátis pa mucha di 3 aña.

Pa logra e ambishonnan akí Kolegio Ehekutivo ta ekspresá e deseo pa huntu ku Reino traha riba un Akuerdo Intergubernamental nobo pa realisá e Metanan di Desaroyo Sostenibel. Konhuntamente Entidat Públiko Boneiru ta stipulá e metanan pa e periodo di gobernashon ku falta ainda i ku ta terminá na luna di mart 2023.

Shofùr ta kai for di skuter

KRALENDIJK -- Djabièrnè 11 di febrüari alrededor di kuartu pa sinku di mardugá un aksidente unilateral a tuma lugá riba Bulevar Gobenador Debrot.

Shofùr di un skuter a kai i a risibí herida na su kabes. A transportá e shofùr ku ambulans pa hòspital pa tratamentu médiko.

Kiebro den negoshi

KRALENDIJK -- Entre djabièrnè 11 di febrüari alrededor di 7'or pasá di anochi i djasabra 12 di febrüari alrededor di mitar di seis di mainta, un kiebro a tuma lugá den un negoshi situá na Kaya J.C. van de Ree.

Deskonosínan a bai ku alkohòl i sigaria. Polis ta investigando e kaso.

Despues di mas ku 11 aña

Desigualdat sosial i ekonómiko no ta kombatí ainda

KRALENDIJK – Na okashon di bishita di Sekretario di Estado di relashon di Reino, Alexandra van Huffelen, miembro di Konseho Insular di Frakshon Coffie, Daisy Coffie, a dirigí su mes na e mandatario indikando ku durante e término komo sekretario di estado pa relashonnan ni Reino, tin algun tópiko grandi lo bini riba mesa pa Boneiru, entre otro e desigualdat sosial i ekonómiko ku mas ku 11 aña despues di 10-10-10, ainda a keda kombatí fundamentalmente, ni na nos isla mes, ni entre Boneiru i Hulanda Oropeo.

Coffie a trese dilanti, ainda e Sekretario di Estado no ta asina konosí ku e parti karibense di Reino. Pero sí a akumulá hopi eksperensia den siudatnan manera Amsterdam i Rotterdam. Ta algu rekonosibel pues ora bisa ku tin sentenáres di munisipio na Hulanda Oropeo. Pero tin solamente un par di munisipio ku un karakter berdaderamente internashonal i ku funshonnan ku ta krusa frontera yega hopi leu. Boneiru, nos kas, ta un sitio asina.

Nos isla chikitu tin un aeropuerto internashonal. Hafnan kaminda barkunan for di henter mundu ta mara. Un ekonomia ku ta atraé invershonista i trahadó for di tantu Venezuela òf Miami, komo for di Milano òf Mosku. Boneiru tin un poblashon kaminda hendenan for di tur skina di mundu ta bini huntu. Boneiru tin su propio idioma i konosé un laso fuerte ku tantu nos islanan i paisnan bisiña komo nos amigunan djaleu, segun Coffie.

Konekshon ku historia

Coffie a sigui bisa, konekshon den un historia kompartí, den kuminda, den loke nos ta bebe, den dianan di fiesta, den arte, den nos sentido di humor, den literatura i poesia, den músika, en breve den tur loke ta hasi nos hende. Nos tin un laso fuerte ku por lo ménos sinku kontinente, sup-kontinente i region den mundu henter. Nos famianan i parientenan ta biba tantu na Nikiboko komo na Coro, Venezuela i tantu na Nort Saliña komo na Nijmegen, Hulanda.

Coffie: "E bario Rincon, den parti nortwèst di nos isla, tabata eksistí mas ku 100 aña kaba, promé ku e hulandesnan ku a sali for di Amsterdam òf Middelburg a pone pia na tera na nos kosta. Personalmente mi ta orguyoso di mi diferente raisnan, pero sigur tambe di mi desendensia di esnan, pa kende ya kaba Boneiru tabata un kas, hopi promé ku asta a funda Rincon. Nos sa kiko ta nifiká pa pensa mas leu ku nos fronteranan. No nesesariamente pa komèrsio i no pa ganashi, pero pasobra pa medio di eksperensia propio durante hopi siglo nos ta realisá ku konekshon berdadero i duradero no ta surgi for di ganashi propio, pero for di eksperensianan i balornan kompartí. Mi ta bisa tur esaki ku un hemut kontentu. Mi ta bis'é ku speransa, ku optimismo i ku e firme konvikshon ku pensa mas leu ku frontera i atendé konhuntamente ku nos asuntunan, tin balor i ta ofresé bentaha pa tur parti di nos Reino,"



Laso di kolaborashon

Coffie ta sigui, kon doloroso ku e forma den kua nos struktura estatal a bira realidat por ta, awe nos ta biba huntu den un tipo di laso di kolaborashon internashonal, esta estilo prekursor. Asina gustosamente e ke mira Reino komo totalidat i tambe e laso direkto entre Boneiru i Den Haag. I e laso di kolaborashon akí, meskos ku Hulanda den Benelux i Union Oropeo, tin mester di un poko amor i un poko mantenshon.

Durante e término komo Sekretario di Estado pa relashonnan den Reino, na opinion di Coffie, algun tópiko grandi lo bini riba mesa pa Boneiru, entre otro e kambio di klima ku lo influensiá i afektá tur isla karibense fuertemente si nos no tuma medida drástiko awor aki. Tambe e desigualdat sosial i ekonómiko ku mas ku 11 aña despues di 10-10-10, ainda a keda kombatí fundamentalmente, ni na nos isla mes, ni entre Boneiru i Hulanda Oropeo.

Un gobernashon ku, pa vários motibu, no tur ora ta ofresé e nivel di abilidat di resolvé problema, e efektividat i e transparensia ku nos habitantenan i votadónan por spera di nan gobièrnu. Haña e balansa korekto entre e karakter i e manera di biba ku pa hopi siglo kaba ta karakterisá Boneiru, den harmonia ku naturalesa riba tera i den laman i e desaroyonan enorme i hopi biaha deskontrolá ku den korto tempu nos a keda konfrontá kuné, segun Coffie.

Krea solushon

Coffie ta konkluí: "No por yega na un solushon pa tur e asuntunan akí sin komprenshon i empatia òf sin pasenshi ku e forma den kua ta krea solushon. Sea ku ta na Kralendijk òf na Den Haag."

Coffie ta deseá van Huffelen sabiduria. Pero spesialmente tambe hopi plaser i pashon pa e kartera mas bunita den gabinete.

I e parti di digitalisashon ku tambe e ta enkargá kuné, pa esei tambe tin algun idea pa akí na Boneiru.

17 di Febrüari 2022

"Dios a skohe hende pober ..., pa ta riku den fe ..."
(cf Hak 2,5b)

Pobernan, esnan menos privilegiá den sosiedat, ta esnan mas privilegiá serka Señor. Kai na kuenta, ku Hesus a skohe piskadó, esnan mas humilde, pa ta su promé sirbidónan. I ta for di nan a surgi Pedro, esun di promé ku a manifestá dibinidat di Hesus, ora el a deklará: "Abo, Hesus, ta e Mesias." (cf Marko 8,29b)

Djis wak rònt i konfirmá pa bo mes, ku rikesa material no ta fuente di felisidat. Hopi biaha ta serka esnan humilde di kurason, nos por apresiá e puresa di pas, trankilidat i felisidat. Den e lus aki nos por komprondé e afirmashon di Hesus: "Felis esnan mansu di kurason nan lo haña mundu komo propiedat." (cf Mateo 5,5)

Danki Señor, ku apesar ku mi no ta digno, "Bo a skucha mi orashon i Bo a libra mi di tur mi temornan."
(cf Salmo 34,4)

1L Hak 2,1-9; Salmo 34,2-7; Ev. Marko 8,27-33

 005999-522-4056  Un Snechii Pan  unsnechiipan

Maltrato ku bòter

KRALENDIJK -- Djasabra 12 di febrüari alrededor di mitar di diesdos di anochi, Sentral di Polis a risibí notifikashon di un bringamentu na un bar/restorant den bisindario di Nikiboko.

Dos persona a keda heridá despues di e bringamentu. Esnan enbolbí den e bringamentu no ke a deklará nada na polis tokante di e esaki. No a hasi denunsia.

Konstrukshon di komplehonan di apartamentu

DESAROYO DEN BONA BISTA TA PREOKUPÁ HABITANTENAN

KRALENDIJK – Desaroyonan den e bario Bona Bista, ku ta un asina yamá ‘gated community’, será ku waya, ta preokupá e habitantenan. Te asta nan a entamá un kaso den korte algun tempu pasá, ora a nota ku a kuminsá ku konstrukshon di komplehonan di apartamentu den e bario aki, loke ta indiká ku por bai tin mas moveshon di turista den Bona Bista, kitando trankilidat di e hendenan ku tin añanan bibá eiden.

Tur kos a kuminsá añanan pasá ora ku e doñonan di e plan di parselashon aki a krea infrastruktura i kuminsá bende tereno. E bendedó a duna indikashon kla kiko lo ta meta di e bario. Entre otro ku lo ta bibienda pa famia mester bini den Bona Bista. No a papia nunka di metanan turístiko. A duna indikashon tambe na esnan ku a kumpra tereno ki tipo di kas nan mester traha pa keda den harmonia ku e totalidat. Mientrastantu Bona Bista a bira un bario grandi, bon protehá, ku porta será durante anochi. Un asina yamá ‘gated community’. Djis pegá ku e entrada tin un parke di rekreo pa mucha, indikashon ku ta un área residensial pa famia. Segun tempu ta pasa sinembargo por a mira ku basta kas di Bona Bista a bira kasnan vakashonal na unda ta risibí turista. Diariamente por mira outo di hür ku turista ta drenta e bario. E turistanan aki ta hür e kasnan aki durante nan estadia na Boneiru.

A para bira normal ku hopi di e turistanan aki, ora ku nan kaba di yega òf un dia promé ku nan bandoná Boneiru, ta selebrá pisá, ku basta bonchincha, kibrando trankilidat di e hendenan ku a invertí den nan kas, keriendo ku nan por biba trankil. Aña pasá pa kolmo, diripiente, a kuminsá ku kontrukshon di algun kompleho grandi di apartamentu den Bona Bista. Ta opvio ku ta spesialmente turista lo bai hospedá den e apartamentunan aki, situá meimei di otro kasnan. Tin habitante di Bona Bista ku a pèrdè nan bista riba alrededor debí na e komplehonan di apartamentu aki.

Informashon di kua BONERIANO ta disponé ta mustra ku e organisashon di habitantenan di Bona Bista no ta kontentu ètòl ku e desaroyonan aki. Nan a entamá kaso tambe den korte, pero hues no a mira urgensia pa un huisio sumario. Ta algu ku mester atendé den prosedura di fondo. No ta konosí na BONERIANO ki paso nan lo bai tuma awor.

Por komprondé ademas ku un kompania hotelero, ku tin un hotèl grandi na parti sùit di Boneiru, a kumpra diferente kas den Bona Bista, opviamente pa hür komo akomodashon turístiko.













Djabièrnè awor ta selebrá dia di idioma materno

KRALENDIJK - Dia 21 di febrüari próksimo ta Dia Internashonal di Idioma Materno. Pa tal rason gobièrnu di Boneiru ta selebrá esaki djabièrnè awó. Den e kaso aki pa loke ta trata Boneiru, ta referí na nos idioma papiamentu. Papiamentu ta un idioma usá den tur gremio di komunidat i pa un gran mayoria di poblashon aki na Boneiru, sea nasé aki òf nò.

Papiamentu a sa di surpasá tur lucha i kolonialismo. Gobièrnu ta hasi uso di Papiamentu e idioma ofisial den korespondensia ku su pueblo. Ta komuniká na Papiamentu den gobièrnu pero tambe prensa i hasta den korte di hustisia ta hasi uso di idioma Papiamentu. Mester ta hopi orguyoso di nos idioma materno i keda stimulá bon uso di Papiamentu.

Diktado

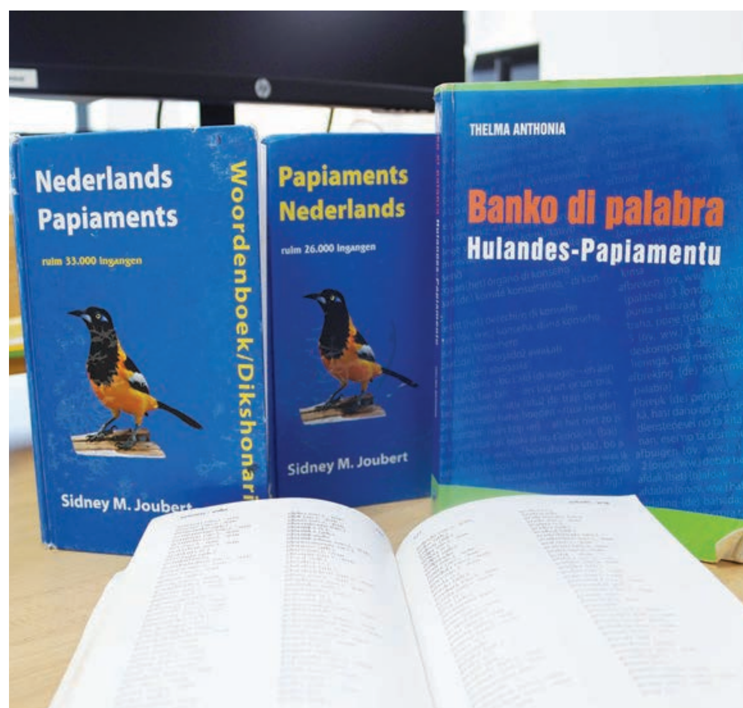
E aña aki un biaha mas pa motibu di reglanan vigente relashoná ku COVID-19, SKAL huntu ku Fundashon Akademia Papiamentu ta selebrá Dia Internashonal di Idioma Materno na un manera adaptá.

Djabièrnè 18 di febrüari , SKAL huntu ku Fundashon Akademia Papiamentu ta organisá un diktado eskolar entre skolnan básiko, esaki ta tuma lugá di 2'or pa 4'or di trai mèrdia. Tambe lo tin un diktado pa públiko general di 7'or pa 9'or di anochi, esaki ta tuma lugá na Gran Chaparal situá na kaminda Sorobon. Meta prinsipal di e diktadonan ta pa stimulá konsientisashon pa bon uso di Papiamentu segun ortografia ofisial. P'esei un invitashon na e pueblo di Boneiru pa partisipá na e diktado pa públiko general.

Desaroyonan

Ta bon pa menshoná ku tin diferente desaroyo positivo riba e tereno di idioma materno na Boneiru. Na e momentu aki partidonan tantu na Hulanda komo na Boneiru mes a inisiá un ruta pa rekonosementu di Papiamentu bou di e pakto Oropeo pa idioma regional òf idioma di minoria. E ta un lucha ku organisashonnan manera Akademia Papiamentu i Splika pa hopi tempu a hiba i awor ta mirando resultado. E aña aki tambe gobièrnu lo bin ku un maneho di idioma pa Boneiru. Ta haña importante pa pueblo por lesa den nan mes idioma. Un lugá ku sigur tin ku fasilitá den esaki ta biblioteka públiko Boneiru.

Gobièrnu di Boneiru pa medio di su diputado di kultura, sra. Nina den Heyer ta felisitá Boneiru ku e Dia Internashonal di idioma Materno.



Skuter alkansá pa outo

KRALENDIJK -- Djabièrnè 11 di febrüari alrededor di kuartu pa tres di mèrdia un 'hit and run' a tuma lugá riba Kaya Amsterdam.

Shofùr di un skuter a keda alkansá na momentu ku el a bai purba hala pasa un baiskel i na mes momentu un outo a hala pas'é.

Durante e maniobra ku no a bai bon, e outo a alkansá e shofùr di skuter, kual despues e skuter a alkansá e baiskel. E outo a sigui kore.

Shofùr di e skuter a risibí rasku. Tambe tin daño material na e skuter i baiskel a konsekuensia di e 'hit and run' aki. E kaso ta bou di investigashon.

Van Huffelen a bishitá Cocari





Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen a klousurá su bishita na Boneiru entre otro ku un momentu pa sera konosí ku e hendenan di pasadia pa grandinan Cocari. Durante e bishita e grandinan di e pasadia a duna diferente presentashon.

Rincon bandoná (6)

Pa Ryan Frans:

KRALENDIJK – Siudadano di Rincon Ryan Frans den un seri di artíkulo ta deskribí kon bandoná Rincon ta aktualmente. Ta situashon ku tempu no a hasi nada na nan.

E seri aki ta spesialmente pa e partidonan eksistente ku ta den gobièrnu i esnan ku ta lantando. Si boso ke logra haña voto pa elekshon 2023 den Rincon, ata un par di situashon ku mester drecha.

Esaki tabata Skol Watapana ku tabata un skol pa muchanan spesial ku no por a siña bon. Nan tabata keda dos aña den mesun klas i hopi di e muchanan aki a sigui pa skol avansá i a bora bon karpinté, mètslá i kisas te asta tin nan propio kompania awe.

E skol ta pió ku un kunuku bandoná, inkreibel.







Ladronisia di skuter

KRALENDIJK -- Djadumingu 13 di febrüari a hasi denunsia di ladronisia di dos skuter, un blanku Peugeot ku plachi number MF-2436 i e otro koló pretu Sym ku plachi number MF-174.

Tur dos skuter tabata na kadena i kandal i djadumingu 13 di febrüari alrededor di 2'or di mardugá i 9'or di mainta, deskonosínan a bai ku esakinan for di den veranda di un kompleho di apartamento na Kaya Ganimedes. Ta investigando e kaso.

Detenshon pa ignorá señal pa para

KRALENDIJK -- Djadumingu 13 di febrüari alrededor di 5'or di mainta, Polis a duna señal pa para na un vehíkulo.

E shofùr a ignorá e señal pa para i despues ku velosidat di 140 kilometer pa ora a dal kontra di un palu di lus i bòltu.

E shofùr a deklará ku e no tin herida a konsekuensia di e aksidente i a deten'é pa entre otro manehá bou di influensia.

Tio Pepe a selebrá San Valentino



Tio Pepe a selebrá Dia di San Valentino ku muchanan di skol básiko. El a pasa diferente skol pa asina e muchanan i dosentenan por a saboriá un dushi eiskrim.











Ladronisia na sitio di buseo ta kontinuá

KRALENDIJK -- Djasabra 12 di febrüari entre 1'or i 2'or di mèrdia na sitio di sambuyá Angel City situá na Bulevar EEG, un ladronisia for di un vehíkulo a tuma lugá. Deskonosínan a bai ku un tas ku ekipo di sambuyá di reserva, un tas pretu ku kontenido i un tas pa tene kos friu ku un bòter di bebe koló kòrá, for di den un outo stashoná.

E outo for di kua a bai ku e tasnan ku kontenido aden tabata será, pero no na yabi.

E kaso ta bou di investigashon.

Outo a bòltu

KRALENDIJK -- Sentral di Polis djadumingu 13 di febrüari alrededor di 5'or di mainta, a risibí notifikashon di un vehíkulo ku a bòltu riba EEG Bulevar.

Shofùr di e outo tabata bou di influensia di alkohòl. Personal di ambulans a trata e shofùr na e sitio mes pa heridanan ku el a risibí na su kabes.

GRADISIMENTU

Yunan, nietunan di

Domingo Thodé

mihó konosi komo Kompa Tili



kier a gradisi tur famia, amigu- i konosinan ku a mustra atenshon na ora di morto i entiero di nos defuntu stimá.
Danki pa tur yamada- i mensahenan risibí.

Tabata un gran konsuelo pa nos.
Dios bendishoná boso.

Saserdote ta splika selibato den Iglesia:

Dikon nos saserdotenan no ta kasa?

Pa David Ramos | ACI Prensa

Mei mei di e resien yamadanan pa eliminá selibato saserdotal den Iglesia Katóliko, entre nan di e Arsobispu di Múnich i Freising (Alemania), Kardinal Reinhard Marx, un saserdote spañó a splika "dikon nos saserdotenan no ta kasa".

Den un reflekshon publiká den Twitter, Pader. Francisco Javier "Patxi" Bronchalo, di e diósesis spañó di Getafe, a splika ku "en bèrdat selibato ta obligatorio den Iglesia Katóliko latino. Iglesianan oriental ta balorá selibato, pero ta permití hòmbernan kasa ta saserdote".

Pader Bronchalo a indiká ku selibato den Iglesia "ta un kuestion kulo por kambia, no tin un mandato direkto di Señor den esaki".

Sin embargo, el a enfatisá, "**den okashonnan tras di saserdotenan, obispunan i kardinalnan ku ta pidi esaki por tin tambe heridanan personal** denter di e eksperensia (di) su saserdosio. Mi ta bisa 'por', mi no ta afirmá di forma kategóriko".

E saserdote spañó a hasi "un pregunta p'asina ku bo ta komprendé mi: Kiko bo ta pensa (ku) un hòmber kasa ta dediká su mes na papia tokante e formanan matrimonial nobo ku Iglesia lo mester aseptá na lugá di papia di beyesa di su propio bida matrimonial?".

Ademas, el a lamentá, "**tin hende ku ta pidi selibato pa nos bisando ku nan no a laga nos skohe, lokual ta falsu**".

"Klaru ku nan a laga nos skohe. **Libremente nos a bisa sí na selibato** na ora di risibí e ordenashon, e ta algu ku nos sa ku ta parti esensial di saserdosio", el a suprayá.

"I mi ta bisa 'esensial' pasobra pa por komprendé selibato den Iglesia mester realisá d ku e ta den e núkleo di loke ta nifiká ser saserdote. Selibato no ta algu añadí òf un komplementu di kita i pone segun tempunan", el a señalá.

"Kiko ta e núkleo di bida di esposonan? Entrega di esposonan. Siña na stima otro dor di entregá su propio bida na e otro, den plano físiko, den esun síkiko i den esun spiritual", el a indiká.

Pader Bronchalo rekordá ku San Pablo, den e Karta na Efesionan, "ta konsehá esposonan pa stima nan esposanan 'manera Kristu ta stima su Iglesia'. I kon Kristu ta stima su Iglesia? Dunando bida pe, tur su sanger, p'asina ku e ta biba".

"**E klave pa komprendé**


pader Bronchalo

selibato ta ku nos saserdotenan tambe ta esposo. Di ken? Di Iglesia", el a enfatisá.

E saserdote spañó a señalá ku "manera tur hende, nos tambe ta hiba den nos kurason e deseo di entregá nos mes, di kuida, di sostené i di duna bida. Nos tin un kurason di esposo".

"Komo bon esposo, nos ke stima únikamente un solo muhé i stim'é durante henter nos bida", el a bisa.

"E muhé akí ta Iglesia, pe nos ta entrega nos mes, nos ta kuid'é, nos ta sosten'é i ta gui'é, pe nos ta duna nos bida, nos ta defend'é i no ta trata na kambi'é i model'é na nos midi, el a añadí.

Pader Bronchalo a destaká ku "**selibato ta muchu mas ku un antiguo tradishon, òf ku e ta un norma di disiplina, òf ku e ta un kuestion di eksigensia práktiko**. Esnan ku ke kambi'é ta gara nan mes na e kosnan akí".

"Selibato ta un kuestion di namoramentu. Nos ta esposonan, no hòmbernan soltero, ni funshonarionan", el a resaltá.

"E saserdote ta 'otro Kristu'. **Nos ta stima Iglesia muhé ku kurason di hòmber**. Esaki ta e motibu pa kua e ta reservá pa hendenan hòmber. Tambe pakiko e no ta pa hòmbernan ku tendensia homoseksual, lokual ta ser tratá ku hopi delikadesa den Iglesia", el a splika.

Na ora di finalisá su reflekshon, pader Bronchalo a pidi laikonan pa no mira nos saserdotenan "komo un trahadó mas ku ta hasi un servisio, sino komo esposonan ku nos ta dunando bida kada dia".



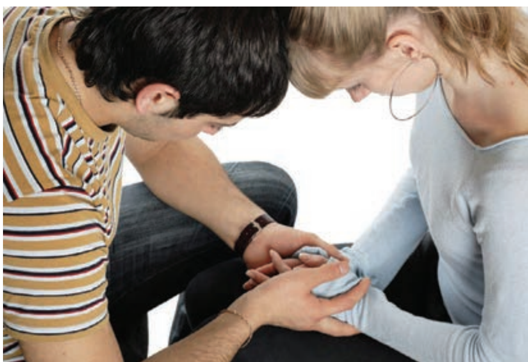
I pordon ta konta den pareha?

Ku frekuensia, den Santa Skritura, piká ta figurá komo "un infidelidat". Lo kurioso ku e ta e parti mas grandi di e bianan ta aplik'é na e pueblo "e pueblo aki tabata infiel na ami".

Sin embargo, Dios semper ta dispuesto pa pordoná infidelidatnan di su pueblo. E amor di Dios semper ta mas grandi ku nos piká.

Ta fásil pordoná infidelidat den e pareha? Mi eksperensia ta bisa mi ku e ta un di e kosnan mas difisil pa pordoná i ta terminá siendo un di e kousanan mas grandi di kiebro i separashon.

Nos ta komprondé ku no ta fásil pordoná infidelidat. Sin embargo, semper a kuestioná algu: Infidelidat ta un dje momentonan pa demostrá e bèrdat di e amor di e otro? Ora nos amor ta débil, pordon ta keda leu, únikamente ora nos amor ta mas grandi ku piká di e otro nos ta kapas pa pordoná.



Otronan ta opta pa e kaminda di "mi ta pordoná, pero mi no por lubidá". I esaki ta bálido. Hechonan ta parti di e historia i ta keda einan. Únikamente e ora ei nos mester purifiká nos memoria i no biba ku e herida semper sangrando pasobra e ora ei nos no por papia di e "berdadero pordon".

Dios ta utilisá pordon komo un manera pa bolbe rekuperá su pueblo. Tambe pordon den pareha ta e kaminda pa lanta esun ku a kai, e kaminda pa salba esun ku a faya, e kaminda pa reskatá esun ku ta biba bou di nos kondena.

Nunka nos lo ta na fabor di infidelidat, semper nos lo ta na fabor di tin e generosidat aki i amor mas grandi ku e desepshon di kua nos tabata víktima. Pordon ta forma parti tambe di e realidat i spiritualidat di e pareha. Difisil, sí? Imposibel, no! Spesialmente ora un persona tin e kapasidat pa rekonosé su piká. Pordoná ta bolbe dun'é bida, e ta resusit'é. Pordonando nan dos lo resusitá.

Hipokresia ta piká?

Kiko ta hipokresia?

Ehemplonan

E palabra hipokresia tin su orígen den un rais griego ku **ta nifiká opinion den sekreto**.

Por lo tantu hipokresia ta nifiká e bisio diesun ku ta **adoptá e aparensia di e virtuoso, ora den su interior ta reina maldat.**

Tur hipokresia ta fungimentu, aunke no tur fungimentu ta hipokresia, ya ku **fungimentu ta un mentira ekspresá, no den palabranan, sino ku aktonan eksterno.**

Ta pesei, San Isidoro, ta **kompará e hipókrita ku e komediante ku ta pinta e kara.**

Hesus ta siña nos ku no ta korekto ser hipókrita, ya ku E tabata kompará personanan hipókrita, entre otro kosnan, ku grafnan blanchá bunita pafó, ma paden yen di wesu di hende morto i kosnan putrí, tal manera nos ta lesa den **Mateo 23:27**

"Ai di boso dòktornan di lei i fariseonan! Hipókritanan! Boso parse e grafnan blanchá blanku, bunita di pafó, ma ku paden ta yen di wesu di hende morto i kos putrí."

Den kapítulo 23 di Mateo di versíkulo 13 pa 36 por topa ku tur e **dichonan di Hesus tokante hipokresia.**

Hipokresia **no ta afektá únikamente e deboshon falsu i piedat falsu,** sino ku tambe e por afektá sentimentunan di karidat, di probidad, di patriotismo, etc.

Ki ora hipokresia no ta piká?

Hipokresia, manera mentira, **ta un piká, un falta grave**, **aunke no semper e ta piká mortal,** pues den e dominio akí por tin materia leve.

Por ehemplo, no tin piká si mi a hasi un promesa di praktiká aktonan di birtut i, apesar di lucha hopi mi no ta hañ'é pa debilidat, bisio òf loke sea.

I tampoko **mi ta hasi manera,** mustrando mi mes superior, bisando ku mi a hañ'é fásilmente

Ora hipokresia ta kambia den piká mortal

Pa por eksistí piká grave di hipokresia, ta nesesario ku tin intenshon pa gaña, lo e ta algu asina manera "Hasi loke mi ta bisa bo pero no loke ami ta hasi", òf sea mi ta mustra mi mes di un moda ehemplar pero ami ta kompletamente diferente na e persona ku mi ta bende.

E forma mas grave di hipokresia ta di hasi profeshon eksterno di no religion, ora interiormente mi tin miedu di Dios.

Por ehemplo, mi ta bisa ku mi ta ateo pasobra mi amigunan ta, pero despues mi ta bai Iglesia pa pidi fabornan na Dios òf mi ta resa Rosario.

Esun ku ta obra asina te ainda ta mas indigno di e miserikòrdia divino

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Johnny Craane meimei di mucha







Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaweps 17 febrüari 2022

12.00 Aktualidat:
Roëlla M.J. Pourier
13.00 Aki Boneiru:
Felipi Sint Jago
14.00 Herensia:
Veronica Geerman-Dijkhoff
15:00 BAPA:
Charles (Chal) Pikeur
16.00 Herensia:
Eldriet Andres Angela
17.30 Dokumental:
Mortonan di guera
18.30 Herensia:
Crispina Cicilia-Janga (Jf. Chemi)
20.00 Herensia:
Bernardo Statie
21.00 Aki Korsou:
Pinda Man
22.00 Herensia St Eustatius:
Eric Henriquez
23.00 BAPA:
Henry Toré

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI

Tonchi, e hendenan aki ta pensa sigur ku nos tin gan'i keda blablabla tur dia.

Awèl sí, tin bes silensio tambe ta bisa hopi!





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com
Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824
Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)
Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Aruba
Extra
Layout
Davienuska Janga

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaweps 17 febrüari 2022



Awe i mañan ta okashonalmente nublá i tin chèns pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C i e temperatura mínimo mas o ménos 24°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft, ku lo oumentá awe nochi temporalmente te (basta) fuerte, 5-6 Bft. Altura di ola: aproksimadamente 2.0 m (5-7 pia), awe nochi temporalmente 2.5-3.0 m (7-10 pia)
* Altura di ola válido pa laman grandi

HRDC ansioso pa sa kon lo bai operá baraknan nobo

E mester ta un sentro di alohamentu i no pa detenshon

WILLEMSTAD.- E organisashon di "Human Rights Defense Curaçao" (HRDC) ta ansioso pa mira ku awor tantu di parti di gobièrnu di Kòrsou komo for di Hulanda tin e disponibilidat pa mehorá e alohamentu pa refugiadonan. Despues di 5 pa 6 aña den e krísis di refugiadonan venezolano ainda esei no ta e kaso. Asina e entidat ta bisa den un boletin emití e siman aki. Ainda tin refugiadonan ta wardando pa deportá. Pero awor e deportashon ei no ta posibel mas teniendo kuenta ku gobièrnu venezolano a disidí for di dia 15 di desèmber ku lo no ehekutá buelonan for di Reino.

Atenshon

Deportashon via di Repúblika Dominikana tampoko ta posibel mas, esei a ser informá di e pais bisiña aki dos siman pasá. Durante lunanan kaba e refugiadonan femenino ta ser alohá den e parti di prizòn pa hende muhé. Algu ku internashonalmente no ta permisibel, ya ku refugiadonan i konviktonan mester ser alohá den sekshonnan separá. Pero lamentablemente e Sekretario di Estado Hulandes no a bishitá e sekshon femenino den prizòn.

Manera ta konosí, pa añanan kaba HRDC ta pidi atenshon pa un situashon ku ta ser finansiá ku plaka di belasting di hulandesnan. Tin aki un barak pa estranheronan riba tereno di prizòn, tras di 'prikkeldraad', unda tur kaminda tin hèkwèrk i unda e régimen di prizòn ta manda. Renobashonnan kosmétiko i ampliashon dje fasilidatnan ketu bai ta enserá sekuestro, unda humiashon, mal uso di poder i situashonnan a-higiéniko ta sigui eksistí.



Bon maneho

Segun HRDC, e finansiamentu for di Hulanda lo por ta otro, mihó i mas dirigí. Lo por hasi esaki den forma di un sentro di alohamentu mitar habrí. Banda di esei lo mester tin un maneho di migrante transparente i na drechi, pero tambe un bon maneho di atmishon en partikular.

Meskos ku su partnernan internashonal, HRDC kada bes ta mustra riba e nesesidat pa tin liñanan di guia i proseduranan transparente. Esaki mester ta algu for di momentu di intersepshon, detenshon, kitamentu di libertat i ekspulshon.

Lamentablemente HRDC no a haña e oportunidat di presentá na e mandatarionan e perspektiva di un organisashon pa derechinan humano manera HRDC.

Dje forma ei e imágen lo por ta mas kompleto.

Sigui kòrta den salario di trahadónan no ta aseptabel

Sentralnan sindikal ta eksigí mas informashon 'normering top inkomens'

WILLEMSTAD.- Sentralnan sindikal ta deseá den e reunion semanal tripartit ku gobièrnu i gremio komersial ku ta tuma lugá mañan pa haña mas informashon di e lei "normering top inkomens" ku resientemente a bai parlamento. Asina sigur 2 sentral sindikal ta konfirmá.

E proposishon di lei aki ta enserá no solamente ku ta pone un plafòn pa salario di direktornan di kompanianan di gobièrnu, fundashonnan di gobièrnu, fundashonnan supsidiá pa gobièrnu i "zelfstandige bestuursorganen" pero alabes ku ta kòrta den salario/kondishon laboral di e trahadónan ku 12,5 porshento. Prinsipalmente riba e kòrtamentu ku 12,5 porshento aki e sentralnan sindikal tin problema.

Inaseptabel

Un lider sindikal a asta bisa ku no ta bai aseptá bou di niun sirkunstansia ku ta kòrta den salario di trahadónan, djis pa asina por kumpli ku palabrashon ku Hulanda. Esaki ta di mas, e ta bisa indikando ku ta deseabel pa ekspertonan bin splika den e plataforma ta kiko eksaktamente ke logra ku e lei aki.

Segun e sindikatonan trahadónan ta sufriendo hopi kaba di e krísis okashoná pa covid-19 ku a kousa kremp ekonómiko grandi. Di otro banda preisnan di produkto a subi barbaramente i no ta tende nada ku gobièrnu ta hasi pa mitigá esaki.

Tin hopi trahadó ku durante e pandemia a pèrdè 20 porshento òf mas di nan salario i te ku awe no a rekuperá esaki.

Awor gobièrnu ke sigui kòrta den kompanianan kaminda e sèn aki lo no bin den kaha di gobièrnu tòg, di akuerdo ku e sentralnan sindikal.

Ta for di 2018 e sentralnan sindikal ta bisa ku nan a indiká na gobièrnu pa kuminsá demostrá konkretamente kiko ta hasiendo pa baha otro tipo di gastunan i subi entrada di gobièrnu , alsa efisiensia èts. pero te ainda no ta tende nada.

E tres sentralnan sindikal ku ta representá den e tripartit ta CGTC, SSK i SSS. Gremio komersial ta representá VBC. Kámara di Komersio bou di aktual gabinete Pisas no ta forma parti mas den e plataforma tripartit.

KÒRSOU

Pisas 'hopi kontentu' ku bishita di Van Huffelen

WILLEMSTAD.- Minister-presidente di Kòrsou Gilmar 'Pik' Pisas djasabra último durante konferensia di prensa ku sekretario di Estado hulandes Alexandra van Huffelen (Relashonnan den Reino) a gradisí e sekretario pa su bishita di trabou. 'Djabièrnè i djasabra tabata dos dia intensivo i tambe parti di djadumingu e sekretario di estado a hasi diferente bishita na Kòrsou.'

Apertura

Pisas a splika durante e konferensia di prensa ku e bishita di Van Huffelen ta pa sera konosí ku e islanan. 'Pa basta dia nos ta kombersando virtual. Durante su bishita nos a interkambiá personalmente tokante hopi tópiko.'

Segun Promé Minister e parti mas importante ta 'e apertura kaminda nos tin bon relashon di trabou.' El a menshoná tambe e akuerdo di gobernashon di gabinete Rutte IV. E gabinete a inougurá 10 di yanüari di e aña aki. For di e dia ei Van Huffelen ta sekretario di estado nobo.

Mas aleu Pisas tin un parti importante skibí den e akuerdo tokante Relashonnan den Reino. 'Ta bisa ku Aruba, Kòrsou i Sint Maarten, komo otro paisnan den Reino, ta polítikamente outónomo (staatskundig autonoom). Nan tin un propio responsabilidat pa bon gobernashon, i finansa públiko sólido. Tambe den akuerdo di gobernashon ta skibi ku relashonnan entre e kuater paisnan ta relashoná riba resiprosidat ('wederkerigheid').

Banda di esaki ta skibi ku, pa motibu di e konsekuensianan di e pandemia di COVID-19, riba e paisnan Kòrsou, Aruba i Sint Maarten tin un nesesidat urgente pa fortifikashon i mehorashon di gobernashon i finansa públiko sólido.'

Pisas a menshoná tambe ku 'manera ta konosí den Landspakket ta menshoná ku Kòrsou ta traha intensivamente ku Hulanda den e kuadro ku por yega na un bon entendimentu i logronan di bienestar pa pueblo di Kòrsou.'

Relashoná ku e bishita



Premier a bisa ku el a papia tokante diferente tópiko ku e sekretario di estado. 'Entre otro tokante COHO. Resientemente nos a yega na konsenso tokante esaki. Awor e lei tin ku bai parlamento.'

Pisas a splika ku e konsenso ta relashoná ku e trayekto ku e lei tin ku sigui. Awor parlamentonan por hasi nan trabou i bin ku preguntanan tokante e lei. Gobièrnunan lo warda e resultado.

Pisas: 'Tambe a papia entre otro tokante COVID-19, situashon di indokumentadonan na Kòrsou i otro tópiko mas.' Banda di esei Pisas i Van Huffelen tabatin nan interkambio personal. 'Komo gobièrnu di Kòrsou nos ta hopi kontentu ku e bishita, kaminda tin apertura pa nos por kana i yega na bienestar di pueblo di Kòrsou. Esei nos tur ta boga pe.'

Sekretario Van Huffelen:

Kosto di bida na Kòrsou ta haltu; tin ku yega na bahamentu

WILLEMSTAD.- Sekretario di estado hulandes Alexandra van Huffelen (Relashonnan den Reino) ta spera ku Kòrsou por yama bon bini na mas industrianan i invershonistanan ora pandemia di COVID-19 yega na su fin. Van Huffelen a bisa ku e ta spera ku riba término kòrtiku tur hende por hala un tiki mas rosea i ku ekonomianan nobo por kuminsá.



Kosto

Komo un di e ehèmpelnan el a menshoná ku Kòrsou por traha na un situashon na unda kostonan di bida ta baha. E ta menshoná entre otro kostonan di awa, koriente i Internèt. Van Huffelen durante su bishita di trabou na Kòrsou (entre 10 i 13 di febrüari) a papia tokante esaki.

'Mi ta spera ku den futuro nos por sigui deliberá ku gobièrnu di Kòrsou tokante esaki.' Esaki tambe ta parti di e pakete di COHO, segun Van Huffelen. Tambe e ta parti di akuerdo di gobièrnu hulandes nobo. E sekretario di estado ta splika ku abitantenan na Kòrsou, kompará ku hopi pais, ta paga hopi pa awa, elektrisidat, kuminda i otro kostonan.

Van Huffelen ta splika Kòrsou por partisipá pa haña fondonan di supsidio for di Hulanda i Union Oropeo. Bou di sierto kondishon por haña supsidio pa trayekto di introdukshon di 'energia bèrdè' riba gran eskala. Segun Van Huffelen kostonan pa koriente ta haltu na Kòrsou.

Bahada

'Nos ke habri posibilidat pa Kòrsou por traha riba un maneho di energia ku ta hasi mas uso di energia solar i di bientu i ku na final ta mas barata.'

Tin fondonan di supsidio disponibel pa desaroyá industria di energia bèrdè. 'Kòrsou por partisipá den esaki.

Tambe Hulanda ke yuda e pais riba e tereno.'

Van Huffelen ta enfatisá ku ta importante ku Hulanda i Kòrsou huntu ta traha pa yega na baha kosto riba diferente tereno. Pa esaki ta importante pa Kòrsou ta atraé mas invershonistanan. Mas aleu e Sekretario di Estado ta splika ku 'nos mester ta habrí pa diferente posibilidat pa mehorá bida di abitantenan di Kòrsou.' Den e sentido Van Huffelen durante konferensia di prensa djasabra último a splika ku e ta mira mas ku 1000 posibilidat pa Kòrsou. Den e siguiente añanan i den koperashon ku Kòrsou e ke traha riba elaborashon di hopi di e posibilidatnan.

Gobierno di Aruba a firma

"Cooperation Framework" nobo cu Nacionnan Uni

ORANJESTAD - Gobierno di Aruba recientemente a firma e acuerdo "United Nations Multi-Country Sustainable Development Framework (MSDCF)" pa Caribe pa e añanan 2022 te cu 2026. E Framework lo wordo utilisa pa rigi colaboracion di Nacionnan Uni den e region, incluso Aruba pa e proximo cinco añanan, sostene paisnan pa recupera y reconstrui di e pandemia di COVID-19, y tambe eherce trabounan riba tereno di desaroyo sostenibel sin laga ningun hende atras.

E firmamento a tuma luga diabierna 11 di februari door di Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes y sra. Marina Walter cu ta Resident Coordinator di Nacionnan Uni, durante un ceremonia hybrid (ceremonia virtual combina cu den persona) entre UN House na Trinidad y Tobago y Gobierno di Aruba y conseho di Minister di Aruba.

Sra. Walter a wordo acompaña pa varios miembro di UN Country Team pa felicita Gobierno di Aruba pa e contribucion substancial na e proceso di diseño di e asina yama "Cooperation Framework" y pa enforsa y continua cu lasonan cu Nacionnan Uni.

Den e ceremonia sra. Walter a bisa: "E Cooperation Framework ta representa un era nobo di cooperacion entre UN y Caribe y ta provee un fundeshi solido riba cual por sigui sostene Gobierno di Aruba den su obhetivo pa logra metanan di agenda 2030 y e Metanan Mundial pa un Desaroyo Sostenibel (SDGs). "

Prome Minister Wever-Croes na su turno a expresa cu Aruba ta comprometi na logra e metanan di desaroyo sostenibel y ta warda cu anticipacion pa implementacion di e framework, agregando cu Gobierno di Aruba ta entusiama pa sigui den e rumbo pa bira un Pais mas resiliente.







E MSDCF ta identifica 4 aspecto cardinal como e prioridadnan pa logra desaroyo sostenibel den e region: (1) aumento di sosten pa e agenda di resiliencia economico, (2) Esfuerso mas intensivo pa sigura realisacion di derechonan humano pa un y tur, (3) gran compromiso pa aumenta inclusivdidad den reduci riesgo pa disaster y adaptacion pa cambio di clima y (4) Aumento di sosten pa sigura cu sociedadnan den Caribe ta keda sociedadnan cu paz y trankilidad ta reina. UNDP, UNEP, UNFPA, UN Women, IOM, PAHO/WHO, UNDSS, UNIC, FAO and ILO tambe a participa na ceremonia di firmamento. Nan a felicita Gobierno di Aruba y duna nan palabra di sosten.



Minister Dangui Oduber

E industria crusero dunando señalnan positivo

ORANJESTAD – Diamars Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber den un entrevista a vocifera cu e ta hopi contento di por mira 3 barco crusero mara na nos waf. Segun e mandatario esaki sigur ta duna un señal hopi positivo pa cu e recuperacion di Aruba su turismo crusero. E mandatario a menciona cu segun Aruba ports Authority (APA) su proyeccionnan Aruba lo bay recupera 60% di su turismo crusero den aña 2022 den comparacion cu aña 2019 cu tabata un aña record caminda a ricibi casi 830 mil turista crusero.

Minister Oduber a trece dilanti cu Aruba su turismo crusero no a pasa den su mihor momento den e ultimo 2 añanan pa motibo di e pandemia. Ta apenas den luna di juni di 2021 Aruba a ricibi su prome barco crusero na momento cu e frontera maritimo a habri bek despues cu esaki a keda sera pa mas di 1 aña y 3 luna. Den aña 2021 e turismo crusero a sera cu solamente 16% di recuperacion den comparacion cu aña 2019 segun e mandatario. Pero Minister Oduber ta hopi contento con e recuperacion ta bayendo y tambe e proyeccionnan positivo cu APA tin.





Tambe Minister Oduber a trece dilanti cu e “Exit Strategy” cu a ser anuncia dia 17 di januari ta den pleno ehecucion pa asina Aruba bolbe bek den normalidad. Aki gobierno ta bay ta flexibilisando tur e medida nan pa asina tur hende por hiba e bida normal cu nan ta custuma di dj prome cu e pandemia.

Tur esaki ta posibel mirando cu actualmente di menos di 100 caso activo di COVID-19 compara cu 1 luna pasa cu Aruba a conoce casi 5 mil caso activo. Esaki ta haci posibel pa gobierno bay sigui enfoka riba e recuperacion di nos turismo crusero y nos turismo en general. Tambe pa sigui percura pa e recuperacion di Aruba su economia pa asina crea tur e oportunidadnan cu mester crea pa Aruba su economia por florece bek.

Finalmente Minister Oduber a menciona di ta hopi contento con e luna di februari a habri den comparacion cu e luna di januari y e ta sumamente optimista di con henter e aña 2022 lo bay caminda Aruba lo bay recupera 100% di su turismo bek.

Dama severamente maltrata y secuestra pa su pareha

ORANJESTAD -- Diamars den careda di 5’or di atardi, coleganan di un dama a bati alarma na Polis. E coleganan tabata preocupa pa motibo cu pa tres dia caba nan no sa di nan colega. Nan tabata hopi preocupa pa su bienestar.

Aparentemente nan lo a puntra e pareha di nan colega p’e y e homber na su turno lo a mandanan un potret di e dama basta maltrata, wowo y cara full blousia y lip kibra.

E coleganan a avisa Polis y Polis na su turno mesora a mobilisa pa bay drenta den e cas na Madiki Kavel caminda e homber lo tin e muher wanta.

Polis mesora a prepara pa bay drenta e cas y libera e muher cu lo tabata sera den e cas contra su boluntad. Net n’e momento ey, e homber a hinca e dama den un Suzuki Swift blanco numera A63980 y a bandona e cas, nan a bay direccion pariba.

Den algun minuut Polis a topa cu e Suzuki Swift na Ponton, na altura di e rotonde di Watty Vos Boulevard. Mesora nan a para e auto.

E Polisnan a papia cu e homber y e dama. E auto su documentonan no tabata na ordo y e homber no tin rijbewijs tampoco. El a keda deteni pa core auto sin rijbewijs. El a wordo transporta pa Warda di Polis. E dama cu a wordo severamente maltrata ‘ e homber, no kier a entrega keho di maltrato.

Ambulance a presenta n’e sitio pa atende cu e dama, mirando cu su cara tabata hopi blousia. E auto a keda confisca, pasobra niun documento no ta na ordo. No ta conoci cu despues di un rato e dama lo por a cambia di idea y tog entrega un keho di maltrato, ta hopi golpi e dama aki a ricibi di su pareha y golpinan basta fuerte den su cara.





NOS SALÚ

Chèns grandi riba ataka di kurason



Personanan ku a haña Corona tin chèns mas grandi riba ataka di kurason. Esaki tabata loke kardiólogonan ya tabata tin miedu. Un parti di e hende ku a rekuperá di Corona, despues di e infekshon ta parse di tin un oumento di rísiko riba malesa di kurason i ader. P'esei mundu mester ta prepará pa un oumento di hende ku keho di kurason, sientífikonan ta atvertí. Ta trata aki realmente di kantidat importante.

Ta trata di un estudio, ehekutá dor di entre otro Washington University School of Medicine, ku anteriormente e siman aki a keda publiká den Nature Medicine.

E investigadónan a mira informashon médiko di 153.760 hende ku a tèst positivo. Nan a kompará esaki riba un periodo di un aña ku hendenan ku no a haña Corona.

72% mas chèns

E konklushon di e investigadónan ta fuerte. Hendenan ku a haña Corona tabatin 63 porshento mas chèns riba ataka di kurason, 84 porshento mas chèns riba un difikultat di ritmo i e kambernan di kurason i 72 porshento mas chèns riba ataka di kurason, ku hendenan ku no a haña Corona.

Malesa di kurason a bini dilanti realmente 4 porshento. Algun hende ta pensa kisas ku 4 porshento ta tiki, pero esaki no ta e kaso, mirando e grandura di e pandemia, un di e outornan, Ziyad Al-Aly, a bisa Science Daily.

Na Estádos Unídos ya esaki ta nifiká 3 mion kaso nobo di pashènt di kurason, mundialmente kalkulá na 15 mion. Ta trata di malesanan ku ta keda i pues ku no ta bai di mes.

Kantidat grandi

Nos a pone e sifranan dilanti dos eksperto hulandes. Marijke Linschoten, dòkter investigativo na UMC Utrecht: "Si bo mira e investigashon, promedio tres te dies kaso èkstra di ataka di kurason, problema ku kurason òf un difikultat di ritmo den e kambernan di kurason, a keda stipulá pa kada mil persona ku a haña Corona. Si bo bai wak kuantu mion persona a haña Corona, den práktika esaki ta un kantidat hopi grandi. Den práktika di hospital diariamente por mira esaki."

Ta kantidat importante, Harald Jorstad, kardiólogo na Amsterdam UMC, tambe ta bisa. "Aki ya nos tabata prepará, esaki nos tabatin miedu kaba." E ta splika ku tabata konosí ku Corona durante e fase agudo di e infekshon por sòru pa problema. Ta trata aki di por ehèmpel di hendenan ku malesa di kurason i ader ku ta bira mas malu. Tambe ta konosí ku por originá sikatris riba e kurason.

Pero e investigashon aki ta hopi mas amplio. Ta trata aki di problemanan ku a originá despues di 30 dia. Loke bo ta mira aki, ta ku e vírus ta hopi mas ku un forma agudo di bira malu, Jorstad ta bisa. "Nos mester tin atenshon tambe pa otro malesa, manera e impakto riba e kurason i sélula di ader.

Vulnerabel

Di kon esun sí i e otro no ta haña problema ku kurason, mester keda investigá. Mayoria di kaso remarkabel, segun e investigadónan, ta ku hendenan ku nunka promé tabatin problema ku kurason i no ta keda konsiderá komo vulnerabel, tambe a desaroyá problema di kurason despues di Corona.

Problemanan di kurason pues no solamente a afektá hende grandi, pero tambe hóben i tambe serka hendenan sin sobre peso i sin diabétis. A haña malesa di ader tambe serka hendenan ku a pasa dor di un infekshon leve.

Moveshon

Segun kardiólogo Jorstad, e investigashon aki ta indiká ku mester investigá e orígen di problema di kurason mas amplio. El a enfatisá riba e importansia di un estilo di bida salú.

"Esaki mester ta un atvertensia. Puntra bo mes: kiko mi mes por hasi pa bida salú. Esaki ta moveshon, moveshon i mas moveshon i kome salú, mantené un peso salú, no huma i kontrolá bo kolesteròl di preshon. Mester hasi algu na e estilo di bida no saludabel ku ta presente den komunidat, ku ta vulnerabel pa kasi tur malesa di kurason i ader. Prevenshon ta mihó, Corona no ta solushoná ku un medio di milager."

Promé ola di Corona

Pa e investigashon, e sientífikonan a usa dokumentonan médiko den un database ku Department of Veterans Affairs merikano ta tene. E investigadónan a krea un sèt di data ku informashon di salú di 153.760 hende ku entre promé di mart 2020 i 15 di yanüari 2021 a tèst positivo pa Corona i esnan ku e promé 30 dianan di e malesa a sobrebibí. Tiki di e hendenan den e estudio tabata bakuná, pasobra na e momentu ei no tabatin bakuna disponibel.

"E datanan aki pues ta akumulá den e tempu promé ku e kampaña di bakunashon, na inisio di e pandemia," segun Jorstad. Nos no sa di kua variante tabata trata. Tampoko nos por tradusí esaki direktamente na Omikron. Nos tur ta sinta warda riba notisia positivo, pero sí ta Omikron i e bakuna ta sòru ku e problema ta ménos grandi awor, nos ta haña sa te aki dos aña.

Investigadó Ziyad Al-Aly ta proponé pa hendenan pa hendenan ku e rekuperá di Corona tene bon kuenta. Gobièrnunan mester ta kla pará pa atendé ku oumento di e kantidat di pashènt, e ta skirbi riba Twitter. E tin miedu pa konsekuensia largu pa pashèntnan i problema ku salú. Tambe e lo tin influensia riba ekonomia.

Èkstra alerta

Sí bo a yega di haña Corona, bo mester ta èkstra alerta. Kardiólogo Jorstad: "Sí despues di kuater luna bo haña doló den pechu, bo mester laga wak esaki. E por ta hopi kos, pues nos no mester manda tur hende kardiólogo, pero sí ta importante pa laga un eksperto òf dòkter di kas evaluá.

E mihó sistema pa evitá problema ku kurason, segun e investigadónan, ta simpel. Na promé lugá sòru pa bo no keda infektá dor di e vírus. Kardiólogo Jorstad ke hasi uso di e oportunidat pa avisá hende pa tòg bakuná.

Estudio grandi

Marijke Linschoten, dòkter investigadó na UMC Utrecht, ta haña importante pa hasi mas investigashon na e konsekuensianan riba término largu di Corona riba kurason i ader. Ta krusial pa nos ta wak ku otro investigashonnan ta mustra mesun resultado. Na e momentu aki tipo di investigashonnan asina ta hopi skars.

UMC Utrecht i Dutch CardioVascular Alliance (DCVA), desde sèptèmber tambe ta hasiendo un estudio grandi. Ta mira na e data ku a akumulá durante e promé ola di e pandemia, enrikesé ku informashonnan tokante orígen di motor i atmishon den hospital. Ta trata di 40 porshento di tur pashènt ku e tempu ei a resultá den hospital. "Tambe desde mei aña pasá den kuadro di un otro estudio nos ta mira serka hendenan ku resultá den hospital kuantu biaha nan a haña daño na kurason. Nos ta spera ku dor di esaki nos por siña mas tokante eventual diferensia entre e promé variante di Corona, Delta i Omikron."

Di akuerdo ku presidente Kumar Piar

E struktura di e kampionato Pony League ta diferente

KRALENDIJK--Di akuerdo ku presidente di Pony League ku ta señor Kumar Piar, e struktura di e kampionato 2022 di Pony League ta diferente.

Esaki e la bisa den entrevista ku nos tabatin kuné ayera mèrdia.

Riba nos pregunta señor Kumar Piar a bisa ku e kampionato aki su struktura ta diferente.

Den un wikènt nan ta yama esaki un ròndu di kua tur tim den e kategoria ei lo hunga kontra otro.

Anto djadumingu lo tin final, di kua e final ei ta final di ròndu, kaminda lo saka e promé lugá i MVP di e wikènt ei, anto pa parti di e sistema di ranking p'abo sa e final, esaki ta dependé.

Despues di e seis ròndunan di kategoria, por ehèmpel U14, bo ta bai haña sa kua tin mas punto na final a base di nan prestashon di kada wikènt kon nan a presta.

Einan segun nan ranking nan ta bai hunga djabou bini ariba di kua esun ku ta na promé lugá, ta drumi warda pa saka e kampion di e "pre-temporada" di Pony League na Boneiru.

E struktura aki sigur ta unu hopi dinámiko, di kua e muchanan ta bai hunga masha hopi wega mes.

Esei nan a bini kuné mirando ku Boneiru ta hunga muchu tiki wega ku e intenshon pa bai kompetí afó.

Si nos no por tin un bon struktura den nos pais pa un torneo lokal, di ningun manera bo no por fèrwagt kubo ta bai haña kalidat pa nivel internashonal.

Pasobra bo mester kuminsá einan p'abo yega.

Señor Piar ta kere ku esei ta e forma, e promé stap ku nan a tuma.

Den futuro lo tuma otro stapnan pero aworaki nan ta bai tin un skèdjel hopi dinámiko kaminda ku e muchanan ta haña hopi ripitishon, hopi korementu ku hopi wega pa nos por ta prepará momentu ku selekshonnan tin ku sali na yüni yüli pa representá nos isla.

Riba nos pregunta kuantu wega kada ekipo o kada mucha lo a hunga na final di e temporada, señor Piar a bisa ku esaki ta dependé, pero e realidat ta ku e sistema aktual e muchanan lo hunga muchu mas wega ku loke tabata e kasonan ántes.

Ku e sistema aktual tin mucha ku por hunga asta 36 wega pa e temporada.

Esaki sigur ta un bon struktura, mirando ku sèmper nos a kai kòrtiku ku e kantidat di weganan ku nos ta hunga den un temporada i sali bai representá nos isla den eksterior sin ku nos ta bon prepará.

Ku e struktura aki sigur nos ta hopi mas dilanti kompará ku antes, loke no tin duda ku esaki lo ta muchu mas mihó pa nos selekshonnan ku tin ku representá nos isla.

Segun sr. Kumar Piar presidente Pony League

Tur kos ta kla pa temporada 2022 di Pony League ranka sali awe

KRALENDIJK--Den entrevista e siman aki, nos a papia ku e presidente di Pony League ku ta baseball pa mucha, nos futuronan.

Ta trata di e konosido señor Kumar Piar ku a bisa ku ta kasi kla pa ranka sali ku e kampionato ku ta kuminsá, faltando algun detayenan chikitu.

Lástimamente pa un òf otro motibu, den kategoria di U6, nan a haña nan ku un kontratiempo ku un ekipo a kai afó.

Aworakí Wolfpack Foundation huntu ku Pony League ta bezig ta wak kiko por hasi pa por forma un di tres tim den kategoria U6 pa nan por dal bai ku e ideanan ku nan tabatin fo'i inisio pa ku e kategoria ei..

Mas aleu señor Piar a bisa ku tur otro ekipo ta kla, listanan a wòrdu entregá pa ranka sali ku e temporada.

Kategoria U6 pa U12 lo hunga 6 ròndu, kategoria U14 lo hunga 3 ròndu.

Riba nos pregunta señor Kumar Piar a bisa ku e kampionato ta kuminsá awe djárason 5or atardi na Julio Angela na Amboina, kaminda ku lo tin double header di U12.

Djabièrnè lo ranka sali na Rincon ku e kategorianan U6 i U12. Djasabra nan lo hunga for di 8'or mainta ku U6, U10 i tambe final di U12 lo tuma lugá na Rincon.

Djadumingu ta kuminsá 1'or di mèrdia, ku indikashonnan ku lo bin bèk Playa na Jossy Boekhoudt Ballpark.

E struktura dje skèdjel ta ku djárason lo hunga na Julio Angela, djabièrnè ku djasabra na Rincon, djadumingu na Playa na Jossy Boekhoudt Ballpark.

Tur esakinan tin ku tene kuenta ku si tin otro torneonan di sòftbòl ku lo haña pèrmit pa hunga, òf e renobashonnan ku tin ku tuma lugá pa Seri di Karibe.

Aworakí huntu ku Indebon ta monitor e desaroyonan, anto segun nan ta bai, pa no stroba niun otro den nan skèdjel.

Riba nos pregunta señor Kumar Piar a bisa ku e siguiente dos pa tres simannan aki, lo no tin ningun estorbo i nan ta stabil ku esaki.

Nan ta hañando bon koperashon di Indebon i FFB.

Sigur pa e siguiente tres simannan nan ta trankil pa loke ta e skèdjel i weganan.

Talbes segun desaroyo di e deporte e lo por kambia.

Esaki señor Kumar Piar, konosido beisbòlista/sòftbòlista, ku aktualmante ta na kabes di Pony League komo presidente, a bisa den entrevista ku nos tabatin kuné e siman aki, netamente relashoná ku e temporada di Pony League ku lo kuminsá awe djárason na Julio Angela Ballpark.

SIRBI SEÑOR KAMINDA E HABRI PORTA

"Ma buska promé e reino di Dios i Su hustisia, i tur e kosnan aki lo wòrdu añadí na boso." Mateo 6:33(BS)

Dia 16 di yanüari 1972 ami i mi esposo a aseptá Hesus komo nos Salbador personal durante un kampaña i 17 di dezèmber di mesun aña nos a obedesé Dios ku e paso di boutismo.

Mi pasado tabata poko difísil, ma Dios semper tabata fiel. Na 1977 Dios a tuma mi esposo i mi a keda ku 4 yu hopi yòn atras. For di e momento ei mi a skohe pa hala mas serka Dios; E tabata mi kasá. Mi a tene duru na Su Palabra i El a forma mi i mi a krese den konosementu di Su Palabra.

Ounke e muchanan tabata chikitu, mi a sirbi Dios den klup di dama i skol di djadumingu. Despues ku e mishoneronan Ressler a bandoná Boneiru, mi a sigui sirbi Señor den klup di dama i mucha. Despues Señor a habri un porta i nos a kuminsá klup di mucha banda di kas. Señor a bendishoná nos ku hopi material for di Merka, i asina ami i un ruman di iglesia tabata tene klup pa e muchanan. Durante periodo di fakansi nos tabata tene Fakansi Beibel Skol.

Na aña 2008 nos a muda bai edifisio di iglesia, ei tabatin mas espasio.

Despues mi mester a operá rudia, i no por a move pa basta dia. Ora e rudia a rekuperá mi a kuminsá evangelisá i disipulá damanan.

Pruebanan ta sigui presentá den forma di COVID-19, tur kos a para ketu. Ma Dios a habri un otro porta kaminda mi por sigui sirbi dor di kompartí e Evangelio via èp ku diferente persona. Miéntras ku Dios duna mi rosea, mi ta kla pa sigui sirbi'E kaminda E habri porta.

Rosa Julia Sintjago-van Arneman

"Sirbi SEÑOR ku goso;" Salmo 100:2a

Produkshon PGM

Awe den 'Aktualidat'

Roella Pourier ta papia tokante protekshon Dato Personal

KRALENDIJK – Roella Pourier ta invitado den e segundo programa 'Aktualidat' di e siman aki na Bonaire.tv. E ta traha na Komishon Supervisor di Protekshon di Dato Personal BES. Den tempu di ún ora ta trata na kubri mayoria trabou ku e Komishon aki ta hasi. Último añanan ta tendiendo basta di Komishon Supervisor di Protekshon di Dato Personal BES. Un nòmber ku ta kai hopi huntu ku esun di Roella Pourier den e konteksto aki ta di Glenn Thodé, eks-gezaghebber di Boneiru.

Pero kiko ta tarea presis di e komishon aki? Pa kontestá e pregunta aki i otronan Roella Pourier a aseptá invitashon pa ta den e programa 'Aktualidat' ku ta kuminsá pasa awe djaweps pa 12'or di mèrdia, ku ripitishon durante tres dia na kanal 23 di FlamingoTV i 70 di Telbo.

